FILM.SK

mesačník o filmovom dianí na Slovensku
2002
www.filmsk.sk
1
10 SK



Profil
Marián Varga

Slovenský film v zahraničí podľa Marianny Hodgson

Reflexia filmu v slovenských médiách

recenzia
TRAFFIC – AFÉRY (BEZ)MOCNÝCH

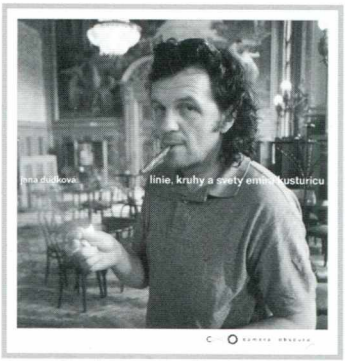
Čitateľská anketa vyhodnotená!

príloha
REGISTER FILM.SK 2001

Slovenský filmový ústav

Grösslingová 32, 811 09 Bratislava

Novinka z edičného oddelenia



Jana Dudková

Línie, kruhy a svety Emira Kusturicu

Profil jedného z najvýznamnejších tvorcov balkánskej kinematografie otvára novú líniu edície Camera Obscura, ktorá sa upriamuje na tvorbu významných postáv súčasného európskeho filmu (napr. Pedro Almodóvar, Lars von Trier, Wim Wenders). Mozaikovitú štruktúru publikácií tejto edície nahrádza kompaktný autorský text, členený do uzavretých kapitol, venovaných vymedzeniu jednotlivých etáp režisérovho tvorivého pôsobenia a predovšetkým konkrétnym dielam, ktoré ich reprezentujú. Čitateľ získava príležitosť oboznámiť sa s Kusturicovým dielom prostredníctvom dôkladných analýz takmer všetkých jeho filmárskych výtvorov, no zároveň sa dozvedieť o mnohých zaujímavých súvislostiach, aké sa k ich vzniku viažu. Okrem bohatého súboru fotografických ilustrácií dopĺňajú text filmografia a výberová bibliografia textov publikovaných v slovenskom a českom filmologickom prostredí.

V predaji od januára 2002
vo vybraných slovenských kníhkupectvách.

Kontakt: Marína Kuruczová, Slovenský filmový ústav,
Grösslingová 32, 811 09 Bratislava,
tel.: 57 10 15 11, fax: 52 96 34 61, e-mail: sfu@sfu.sk

Priatelia,

ak ste čo i len trocha pravidelnejšími čitateľmi Film.sk, vzájomne vstupujeme do jeho tretieho ročníka. Aj preto si dovoľujem písať osobnejší úvod. Koniec roka bol pre Film.sk zaujímavý, pretože sa vyhodnocovala čitateľská anketa. Môj priateľ mi raz povedal, že *„keď si len jeden človek prečíta moju báseň, som rád, pretože mala dôvod vzniknúť."* Ľudia sme rôzni, každému sa páči niečo iné a priestor, pre rôznorodosť, pre široké spektrum názorov, je dôležitý a východiskový. Aj vo Film.sk. Vyplnených čitateľských ankiet na adresu redakcie prišlo oveľa viac ako len jedna. Sme radi. Ich vyhodnotenie nájdete vo vnútri čísla *(na str. 39)*. A aký bude ďalší rok v slovenskej kinematografii, to závisí od mnohých objektívnych okolností, len nech je lepší ako minulý a horší ako budúci. Preto redakcia Film.sk víta nový rok s tým istým želaním, s akým sa lúčila s rokom starým:

Do Nového roka 2002
Vám redakcia Film.sk praje,
aby ste sa mali na čo pozerať
a mali o čom čítať.

za redakciu Film.sk Simona Nôtová-Tušerová

FILM.SK

OBJEDNÁVKOVÝ KUPÓN NA ROK 2002

Meno/Firma:

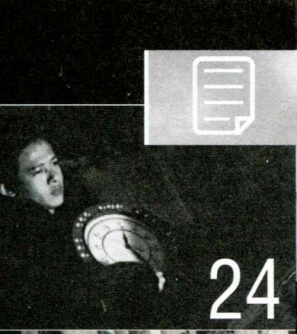
Ulica/Číslo:

Mesto/PSČ:

Objednávam si:
a/ ročné predplatné za 120 Sk
b/ polročné predplatné za 60 Sk

Platbu za predplatné uskutočním týmto spôsobom:
a/ Poštovou poukážkou typu „C" na adresu:
L.K.Permanent spol. s r.o., poštový priečinok 4, 834 14 Bratislava 34
b/ Predplatením vystavenej faktúry
IČO/DIČ.....
(nehodiace sa škrtnite)

Kontakt:
tel.: 02/44 45 37 11, fax: 02/44 37 33 11
e-mail: lkperm@lkpermanent.sk www.isnet.sk/lkpermanent









OBSAH

3	⇔	**PLUS/MÍNUS** v slovenskej kinematografii
4	⇔	**KALENDÁRIUM** filmových podujatí mesiaca
5 – 6	⇔	**NOVÉ FILMY** pre filmové kluby
7 – 12	⇔	**NOVÉ FILMY** pre premiérové kiná
13	⇔	**PREMIÉRY** alebo čo nás čaká v kinách v prvom polroku 2002
14 – 16	⇔	**ROZHOVOR** s Mariannou Hodgson alebo ako prezentovať slovenský film
17	⇔	**FILM NA INTERNETE** alebo Previews ako tipy na svetové filmové novinky pred uvedením
18 – 19	⇔	**TÉMA** mesiaca alebo Profesijné filmové organizácie na Slovensku (2. časť)
20 – 22	⇔	**TÉMA** mesiaca alebo Film očami slovenských médií
A – H	⇔	**PRÍLOHA** – REGISTER FILM.SK 2001
23	⇔	**AKO ĎALEJ, ABSOLVENT?** alebo odpovedá Martin Repka
24 – 25	⇔	**OHLASY** alebo 3. MFF Bratislava v číslach, faktoch a filmoch
26	⇔	**OHLASY** alebo prehliadka Dni juhoslovanského filmu
27	⇔	**OHLASY** alebo Festival slovenských filmov Chaverim Chaverim v Izraeli
28 – 29	⇔	**RECENZIA** alebo hry a aféry (bez)mocných
30 – 31	⇔	**PROFIL** alebo filmová hudba skladateľa Mariána Vargu
32	⇔	**IN MEMORIAM** alebo za Ivanom Jozefom Rumanovským
33 – 37	⇔	**PROGRAMY** filmových klubov a kín alebo kam dnes večer
38	⇔	Správy **Z FILMOVÉHO DIANIA**
39	⇔	**ČITATEĽSKÁ ANKETA** alebo kto získal ceny?
40	⇔	**REBRÍČKY A JUBILEÁ**

SLOVENSKÝ FILMOVÝ ÚSTAV
SLOVAK FILM INSTITUTE

Film.sk
Mesačník o filmovom dianí na Slovensku
3. ročník
Vydavateľ: Slovenský filmový ústav
Adresa redakcie: Film.sk
Slovenský filmový ústav
Grösslingová 32
811 09 Bratislava
tel.: 02/52 73 32 12
fax: 02/52 73 32 14
e-mail: filmsk@sfu.sk
Šéfredaktorka:
Simona Nôtová-Tušerová
Tajomníčka redakcie:
Dáša Čiripová
Redakčná rada: Peter Dubecký
generálny riaditeľ SFÚ
Štefan Vraštiak
vedúci videotéky SFÚ
Miroslav Ulman
vedúci infocentra SFÚ
Marian Brázda
vedúci edičného oddelenia SFÚ
Ľubica Mistríková
vedúca kancelárie AIC – SFÚ
Simona Nôtová-Tušerová
šéfredaktorka Film.sk
Design: Marek Borovský
Grafická úprava:
Miroslav Grnja
Litografie a osvit: Dolis, spol. s r.o.
Tlač: Žilinské tlačiarne
Hviezdoslavova 42, 011 33 Žilina
Uzávierka čísla 1/2002:
10. 12. 2001
Text neprešiel jazykovou úpravou.
Názory redakcie sa nemusia zhodovať s názormi prispievateľov.
Foto na titulnej strane:
Aféry (bez)mocných –
SPI International
Film.sk vychádza
s podporou MK SR.
ISSN 1335 – 8286

INTERLAN
Computer Networks
www.interlan.sk

Scriptorium musicum
hudobné vydavateľstvo
www.scriptorium.sk

Na tomto mieste sa pravidelne každý mesiac budete stretávať s názormi ľudí pôsobiacich vo filme, ktorí sa s vami podelia o plus a mínus, čiže o pozitívny a negatívny jav mesiaca v slovenskej kinematografii, resp. v kinematografii vôbec.

Peter Solan, režisér a predseda Komisie pre kinematografiu a video Štátneho fondu kultúry Pro Slovakia: *„Pozitívnym zážitkom bol pre mňa nedávno skončený medzinárodný filmový festival, ktorý do Bratislavy priniesol veľké množstvo dobrých filmov. Na druhej strane sa mi ale zdá, že to isté množstvo filmov vo festivalovom programe ľudí do istej miery aj ubíjalo. Za negatívne považujem zrušenie fondu Pro Slovakia a nejasnosť, akým spôsobom sa budú štátne prostriedky určené na kinematografické projekty ďalej prerozdeľovať. Zatiaľ ešte nie je známe ako, možno to bude úžasné, ale neverím tomu."*

Pavel Branko, filmový publicista: *„Je výborné, že Bratislava má medzinárodný festival, ktorý z roka na rok nadobúda na profesionalite. Je dobre, že sa do súťaže podarilo získať niekoľko filmov, ktoré rozvíjajú filmovú reč cez vizualitu a vzdorujú tendenciám vnucovaným estetikou videofilmu a vidoeklipu, ako napríklad Seidlove Psie dni. Je zlé, že výber nebol prísnejší – nie voči krajinám mimoeurópskym, kde slabosť príspevkov, ako Slony a tráva či Slzy čierneho tigra, trochu vyvažuje poznávanie krajiny a mentality. Prísnejší voči krajinám nášho civilizačného okruhu, akými boli kanadský moderný gýč Podozrivá rieka či pubertiacka Jalla! Jalla!. No to najhoršie súťaž sprítomnila „takrečeno" nepriamo. Keďže ide o tvorcov v rozbehu, sú ich diela predobrazom, kam sa tvorba asi bude vyvíjať. Naznačená perspektíva ukazuje, že čoraz viac filmov holduje dialógu, nie obrazu, takže dramaturgia čoraz väčšmi smeruje k útvarom, pripomínajúcim prvú fázu nadšenia zo zvuku, ktorá filmy ťahala do vôd javiskovosti. Pričom táto javiskovosť býva dramaturgicky pričasto „bakalárska", nepoškvrnená ambíciou na zložitejšiu štrukturáciu, metaforiku či podtext. Takto má vyzerať perspektíva mainstreamu? Alebo je to len sprievodný úkaz ďalšej prechodovej fázy – fázy prechodu od filmového nosiča k videozáznamu a jeho možnostiam?"*

Peter Dubecký, generálny riaditeľ SFÚ: *„Za najväčší prínos posledného mesiaca nepochybne považujem uskutočnenie 3. ročníka MFF Bratislava v Ster Century Cinemas. Taký rôznorodý a bohatý program, ktorý tento festival ponúkol, na Slovensku ešte žiadny iný festival neuviedol... Za prínos určite považujem aj projekt „Knižnica Jakubiskových filmov na DVD", ktorý pripravil SFÚ s Centrom českého videa a spoločnosťou Jakubisko Film. Všetkých 13 celovečerných filmov s bonusmi krátkych filmov a školské práce môžu a dúfam aj budú východiskom pre systematické spracovávanie osobností slovenskej kinematografie na digitálnom nosiči. Rôzne jazykové mutácie ešte dopomôžu k eurokurzu, k smeru, ktorý potrebuje nielen Slovensko, ale i slovenská kinematografia... Za najväčší mínus posledného mesiaca, ale vlastne celého roka 2001, považujem správanie sa verejnoprávnej STV k slovenskej kinematografii. Táto kvetnatá inštitúcia s neodvolateľným manažmentom ponúka divákom, daňovým poplatníkom a koncesionárom naozaj všetko... Aj moratórium, ktoré stále platí na slovenský film, ktorý v roku 2001 kompletne prehliadla a neodvysielala ani jeden."*

JANUÁR 2002

Filmové podujatia na Slovensku

3. január o 17.45 hod.

80. výročie slovenskej premiéry filmu *Jánošík 1921*

(miesto konania – Žilina – kino Grand Bio Universum v Dome odborov)

Pri príležitosti 80. výročia slovenskej premiéry filmu *Jánošík* režiséra Jaroslava Siakeľa z roku 1921 organizuje žilinský kinoklub spomienkovú projekciu filmu *Jánošík 1921*. ***(švr)***

13. január na STV 1 o 15.40 hod.

***Jánošík 1921* v STV Bratislava**

STV prijala ponuku SFÚ a zaradila do svojho vysielania zrekonštruovanú a ozvučenú verziu filmu *Jánošík* z roku 1975. Po filme sa odvysiela krátky film režiséra Ivana Rumanovského *Jánošík 21* (o 16.45 hod.). V roku 2002 pripravuje SFÚ uvedenie filmu v USA a vo Francúzsku, ako aj v slovenských filmových kluboch. Film s anglickými podtitulkami bude v roku 2002 rozoslaný na zastupiteľské úrady SR v zahraničí a filmovým archívom, združeným vo FIAF-e. ***(švr)***

29. január o 20.00 hod.

Kovbojs (Kovboji)

(miesto konania – Bratislava – FK 901)

Režisér Ján Šebík uvedie začiatkom roka premiéru svojho krátkeho hraného videofilmu *Kovbojs (Kovboji)*. V hlavných úlohách 33-minútového filmu sa predstaví Robo Roth a Ingrid Timková. Podľa Šebíka *„je to film o putovaní mladého slovenského spisovateľa po divokom západe, ktorého pred tragickou nehodou zachráni partia kovbojov. Kovboji, medzi ktorými ostáva žiť, pracovať, s ktorými zažíva tvrdší spôsob existencie, než na aký bol doposiaľ zvyknutý, mu ponúkajú aj hľadanú inšpiráciu pre nový román."* Film je v anglickom jazyku so slovenskými titulkami, hudbu zložil Braňo Špaček.

Podujatia slovenského filmu v zahraničí

18. – 20. január

MFF krátkeho filmu – Bayreute (Nemecko)

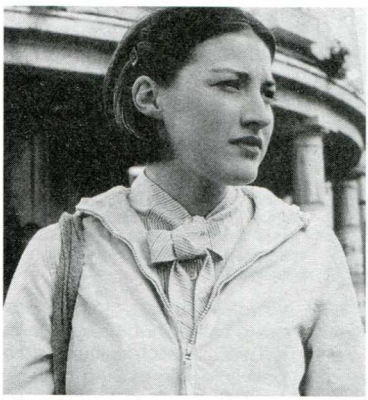
Projekcia filmov Michala Strussa *V kocke* a *Autofotomonológ* a filmu *Odtlačok* Jozefa Mitaľa.

21. január – 1. február

IX. Medzinárodná prehliadka filmu, televízie a videa Febiofest 2002 – Praha (Česká republika)

Febiofest tohto roku prináša program zameraný na jednotlivé svetové kinematografie prostredníctvom severoamerickej, latinskoamerickej, ázijskej, východo- i západoeurópskej sekcie. SFÚ a ASFK zabezpečuje sekciu gruzínsky film, cyklus juhoslovanských filmov (novembrová prehliadka Dni juhoslovanského filmu za účasti Srdjana Karanoviča), talianských filmov (retrospektíva Vittoria Gassmana) a SFÚ sa podieľa aj na profilových prehliadkach nemeckého režiséra Volkera Schlöndorffa a talianského režiéra Piera Paola Pasoliniho, SR bude reprezentovať retrospektíva herca Jozefa Kronera a dokumenty VŠMU. Febiofest na Slovensku sa bude konať od 18. februára do 8. marca 2002. *pripravila* ***Dáša Čiripová***

(House!, V. Británia, 1999), 90 min., MP, ***komédia***



Bingo!

Réžia: Julian Kemp,
Námet: Eric Styles,
Scenár: Jason Sutton,
Kamera: Kjell Vassdal,
Hudba: rôzne skladby a piesne,
Strih: Jonathan Rudd,
Hrajú: Kelly Macdonald, Freddie Jones, Mossie Smith, Jason Hughes, Miriam Margolyesová, Julian Kemp,
Distribútor: ASFK

Komédia debutujúceho Juliana Kempa sa odohráva v prostredí, ktoré sme kedysi poznali len z filmov – v herni Binga. Táto má síce honosný názov La Scala, ale svoje najlepšie dni už má dávno za sebou. Pred krachom ju môže zachrániť len zvláštna schopnosť, ktorú u seba náhle spozorovala zamestnankyňa herne Linda. Dokáže predpovedať čísla, ktoré sa objavia... Film získal na 35. MFF Karlove Vary 2000 Cenu časopisu Premiere.

PREMIÉRA: 1. 1. 2002

(Soseiji, Japonsko, 1999), 82 min., MN 15, ***historický thriller***

Blíženci

Réžia: Shinya Tsukamoto,
Scenár: Shinya Tsukamoto,
Kamera: Shinya Tsukamoto,
Hudba: Chu Ishikawa,
Strih: Shinya Tsukamoto,
Hrajú: Masahiro Motoki, Ryo, Yasutaka Tsutsui, Shiho Fujimura, Tadanobu Asano, Renji Ishibashi, Akaji Maro, Naoto Takenaka,
Distribútor: ASFK



Historický thriller sa odohráva v Tokiu roku 1910. Bratia – dvojičky boli v detstve oddelení od seba a dnes je z Jukia úspešný lekár, ktorý má krásnu partnerku Rin. Druhý z dvojčiat v noci prichádza z neďalekej chudobnej štvrte ako prízrak do jeho domu... Brilantný art-horor kultového japonského režiséra je jeho prvou produkciou pre veľké štúdio.

PREMIÉRA: 1. 1. 2002

(Wilde mossels, Holandsko, 2000), 117 min., MN 15, ***psychologický***



Divoké mušle

Réžia: Erik de Bruyn, **Scenár**: Erik de Bruyn, **Spolupráca na scenári**: Otakar Votoček, **Kamera**: Joost van Gelder, **Hudba**: David van der Heyden, rôzne piesne, **Hrajú**: Fedja van Huet, Frank Lammers, Freek Brom, Will van Kralingen, Josse de Pauw, Angelique de Bruijne, Hans Veerman, Melek Karasu, **Distribútor**: ASFK

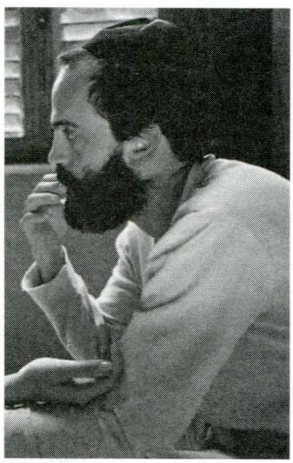
Psychologický príbeh *Divoké mušle* sa odohráva na ostrove pri juhozápadnom pobreží Holandska. Mladý motorkár Leen tam pracuje u svojho otčima. Hoci ho jeho matka presvedča, aby sa stal jeho spoločníkom, on túži po odchode z rodného ostrova a po živote vo veľkom meste. Stále sa však nevie rozhodnúť, pretože je tu ryšavá Janine, po ktorej stále pokukuje, ale aj jeho najlepší priatelia Daan a Jacob... Film získal Cenu holandskej filmovej kritiky a Cenu poroty mladých na Dňoch holandského filmu 2000 v Rotterdame.

PREMIÉRA: 1. 1. 2002

(Kadosh, Francúzsko-Izrael, 1999), 110 min., MP 12, ***psychologický***

Kadosh

Réžia: Amos Gitai, **Scenár:** Amos Gitai, Eliette Anecassis, **Hudba:** Louis Sclavis, **Strih:** Monica Coleman, Kobi Netanel, **Kamera:** Renato Berta, **Hrajú:** Yail Abecassis, Meital Barda, Yoram Hattab, Uri Ran Klauzner, Youssef Abu Warda, Sami Hori, **Distribútor**: ASFK



Kadosh je tretia časť z trilógie Amosa Gitaia o živote v troch izraelských mestách. Film *Devarim* (1995) je situovaný do Tel Avivu, film *Yom Yom* (1998) do Haify a napokon *Kadosh* sa odohráva v Mea Shearim, v ultraortodoxnej časti Jeruzalema. Prostredníctvom rabbiho, ktorý uplatňuje silnú náboženskú a sociálnu kontrolu, sa táto mestská časť úzkostlivo snaží chrániť pred modernými urbanistickými a svetskými vplyvmi. V príbehu vystupujú dve sestry Rivka a Malka, ktoré sú priamo konfrontované s rigidnosťou viery a dusiacou klímou komunity, v ktorej slobodná ľudská interakcia nie je možná.

PREMIÉRA: 1. 1. 2002

pripravil ***Miro Ulman***

(REDAKCIA NEZODPOVEDÁ ZA ZMENY TÝKAJÚCE SA DISTRIBUČNÝCH TITULOV!)

*(Evil Woman, USA, 2001), 91 min., MP 12, **komédia***



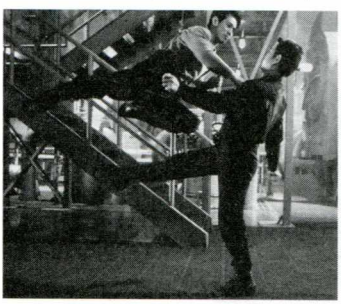
Hriešnica

Réžia: Denis Dugan,
Scenár: Hank Nelken, Greg DePaul,
Kamera: Arthur Albert,
Hudba: Bruno Coon,
Strih: Patrick J. Don Vito, Debra Neil-Fisher,
Hrajú: Steve Zahn, Jack Black, Jason Biggs, Amanda Peet, Amanda Detmer a Neil Diamond,
Distribútor: Itafilm

PREMIÉRA: 31. 1. 2002

Darren Silverman, Wayne Le Fessier a J. D. McNugent sú najlepšími priateľmi už od piatej triedy základnej školy. Po štúdiách si založili kapelu Diamonds in the Rough, ktorá hrá cover verzie hitov Neila Diamonda. Všetko je v absolútnom poriadku až do chvíle, keď o Darrena začne prejavovať záujem psychiatrička Judith. Žena s krásnym telom, no chladným srdcom. Keď hrozí, že jej prítomnosť by mohla zničiť nielen priateľstvo troch kamarátov, ale i kapelu, Wayne a J. D. s pomocou ich futbalového trénera unesú Judith a predstierajú, že zomrela. Tým sa však tento príbeh ani zďaleka nekončí...

*(The One, USA, 2001), 87 min., MP, **akčné sci-fi***



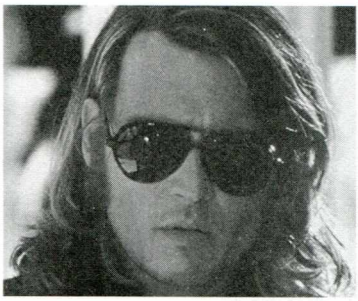
Jediný

Réžia: James Wong,
Scenár: Glen Morgan, James Wong,
Kamera: Robert McLachlan,
Hudba: Paul Linford, Trevor Rabin,
Strih: James Coblentz,
Hrajú: Jet Li, Carla Gugin, Delroy Lindo, Jason Statham, Mark Borchardt, David „Shark" Fralick, Archie Kao, Kim McKamy,
Distribútor: Itafilm

PREMIÉRA: 10. 1. 2002

Existuje nekonečné množstvo vesmírov. A v každom z týchto paralelných svetov existujete v rôznych podobách. Vaše alter egá prežívajú rozmanité osudy a so smrťou každého vesmírneho dvojníka sa jeho sila a energia rozdelí medzi zostávajúce verzie. Prechody medzi jednotlivými svetmi strážia špeciálni agenti multiuniverza. Jeden z nich, bývalý agent Yulaw, zničil v paralelných svetoch 123 svojich alternatívnych životov. Už zostáva len posledné dvojča na zemi, uznávaný veterán losangelského policajného oddelenia – Gabriel. Yulaw vnikne do jeho sveta, poháňaný túžbou stať sa najmocnejším, neporaziteľným, jediným. Krehká rovnováha vesmíru je ohrozená, osudový zápas medzi dobrom a zlom vrcholí.

(The Blow, USA, 2001), 124 min., MN 15, ***kriminálna dráma***



Kokain

Réžia: Ted Demme,
Scenár: David McKenna, Nick Cassavetes,
Kamera: Ellen Kuras,
Hudba: Graeme Revell,
Strih: Kevin Tent,
Hrajú: Johnny Depp, Penelope Cruz, Franka Potente, Ray Liotta, Jordi Mollá, Rachel Griffiths,
Distribútor: Bioscop

V sedemdesiatych rokoch 20. storočia zaznamenal medzinárodný obchod s kokaínom rýchly vzostup a v jeho strede sa ocitol celkom nenápadný a vo všetkom priemerný Američan. George Jung, hviezda školského futbalového družstva z malého mesta, sa v priebehu niekoľkých rokov stal hlavným dovozcom kokaínu z kolumbijského Medelinu. Film nakrútený podľa skutočných udalostí so suchým humorom rozpráva o tom, ako sa syn chudobného, ale poctivého stavebného robotníka cez noc vyšvihol na zbohatlíka, kopírujúceho životný štýl vyšších vrstiev. Zaznamenáva jeho lásky, vrátane tej, na ktorú dodnes márne čaká tam, kde sa skončila jeho dráha...

PREMIÉRA: 10. 1. 2002

(Serendipity, USA, 2001), 90 min., MP 12, ***romantická komédia***

Láske na stope



Réžia: Peter Chelsom,
Scenár: Marc Klein,
Kamera: John de Borman,
Hudba: Alan Silvestri,
Hrajú: John Cusack, Kate Beckinsale, Jeremy Piven, Molly Shannon, Bridget Moynahan, John Corbett.
Distribútor: Saturn Entertainment/SPI International

V jednu rušnú predvianočnú noc Jonathan stretne Sáru. Cesty dvoch cudzích ľudí sa pretnú uprostred víkendového New Yorku a dvojica k sebe okamžite pocíti silnú vzájomnú náklonnosť. Napriek tomu, že každý z nich má doma partnera, Jonathan a Sára strávia noc prechádzaním sa po Manhattane bez toho, aby sa vôbec navzájom predstavili. Nad ránom sa rozídu s tým, že ak sú si súdení, určite si v budúcnosti nájdu k sebe cestu. O niekoľko rokov neskôr čaká každého z nich svadba. A vtedy sa nezávisle na sebe rozhodnú, že jeden druhého vypátrajú, nech by to bolo akokoľvek ťažké. Podarí sa im vziať svoje osudy do vlastných rúk?

PREMIÉRA: 17. 1. 2002

(Captain Corelli's Mandolin, USA, 2001), 131 min., MP 12,
epický príbeh z vojny



Mandolína kapitána Correliho

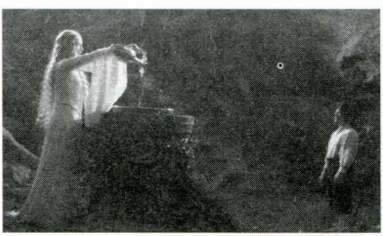
Réžia: John Madden, **Scenár**: Shawn Slovo, **Kamera**: John Toll, **Hudba**: Stephen Warbeck, **Strih**: Mick Audsley, **Hrajú**: Nicolas Cage, Penelope Cruz, John Hurt, Christian Bale, David Morrissey, Irene Papas, **Distribútor**: Tatrafilm

Idylickú krásu gréckeho pobrežia narušila vojna. Talianske okupačné jednotky sa vylodili na kedysi pokojný ostrov Kefalénia. Kapitán Corelli so svojou jednotkou berie svoj pobyt na ostrove ako dovolenku s tým, že vojna je na dosah vysielačky. Corelli, dôstojník neskrotnej povahy, vášnivo miluje svoju mandolínu. Svojím šarmom, slušným vystupovaním a túžbou, aby vojna skončila pokojne, si napriek počiatočnej nenávisti získa priateľstvo dedinského lekára Jannisa a priazeň jeho krásnej a vzdelanej dcéry Pelageii. Keď Pelagein snúbenec, miestny rybár Mandras, odchádza bojovať k partizánom, vzťah medzi talianskym veliteľom a dievčaťom zosilnie, zároveň sa však aj značne skomplikuje...

PREMIÉRA: 24. I. 2002

(The Lord of the Rings: The Fellowship of the Ring, USA-V. Británia, 2001), 165 min., MP 12, ***dobrodružno-fantastický***

Pán prsteňov I - Spoločenstvo prsteňa



Réžia: Peter Jackson, **Scenár**: Peter Jackson, Phillippa Boyens, Frances Walsh, Stephen Sinclair, **Kamera**: Andrew Lesnie, **Hudba**: Howard Shore, **Hrajú**: Eliah Wood, Ian Holm, Christopher Lee, Liv Tyler, Cate Blanchet, Vigo Mortensen, **Distribútor**: Continental film

Tých prsteňov bolo dvadsať. Ukul ich Sauron, temný pán Morgothu. Deväť dal smrteľným mužom, sedem vládcom trpaslíkov a Jeden prsteň ukul sám pre seba. Vložil do neho časť svojej moci i seba samého. Pomocou neho zotročil nositeľov ostatných prsteňov. Tri prstene Celebrimbor ukryl a zabezpečil, aby na ne Jeden nemal žiadny vplyv. Po porážke Saurona našiel Prsteň Sméagol a temnota prsteňa ho premenila na netvora Glocha. Bilbo, hlavný hrdina Hobita, Prsteň Glochovi vzal a teraz, na počiatku *Pána prsteňov*, odovzdáva Prsteň svojmu mladému synovcovi Frodovi. Teraz je na ňom a na vybranom „Spoločenstve", aby ho odniesli na miesto, kde bol pôvodne ukovaný a navždy ho tak zničili skôr, než sa ho opäť zmocní Sauron a uvrhne Stredozem naveky do tmy.

PREMIÉRA: 24. I. 2002

(Podzimní návrat, Česko-Grécko, 2001), 114 min., MP 12, ***autobiografický príbeh***

Podzimní návrat



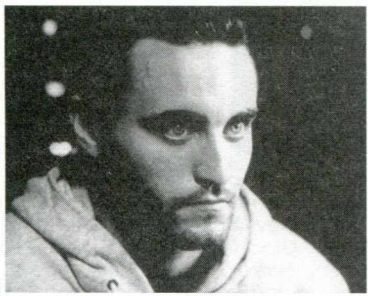
Réžia: George Agathonikiadi,
Scenár: George Agathonikiadi,
Kamera: Josef Pávek, Kristián Hynek. **Hudba**: Panagiotis Kalatzopoulos,
Hrajú: Jiří Bartoška, Vlastimil Brodský, George Velendzas, Jan Kačer, Olga Tournaki-Diamantopolou, Vilma Cibulková, Miroslav Vladyka, Sotiris Tsongas,
Distribútor: Tatrafilm

Režisér Stavros, na prvý pohľad úspešný zrelý muž, sa po rokoch vracia do krajiny a miest svojho detstva. Bol jedným z viac než 3 000 gréckych detí, ktoré v máji roku 1948 našli v bývalom Československu útočisko pred občianskou vojnou. Teraz chce previezť pozostatky svojich predkov, ktorí ho tu vychovali a v nútenej emigrácii zomreli, do milovaného Grécka. Návrat do dôverne známych miest vyvoláva v Stavrosovi intenzívne spomienky na detstvo a potrebu vydať sa po vlastných stopách. Film je mozaikou autobiografických a autentických udalostí, ktoré formovali chlapcovo dospievanie a zároveň i pôsobivou evokáciou päťdesiatych rokov, ako ich videli chlapcove oči.

PREMIÉRA: 10. 1. 2002

(Roberto Succo, Francúzsko-Švajčiarsko, 2001), 124 min., MN 15, ***kriminálny***

Roberto Succo



Réžia: Cédric Kahn,
Scenár: Cédric Kahn, podľa knihy Pascale Fromenta Je te tue: histoire vrai de Roberto Succo,
Kamera: Pascal Marti,
Hudba: Julien Civange,
Strih: Yann Dedet,
Hrajú: Stefano Cassetti, Isild Le Besco, Vincent Deneriaz, Aymeric Chauffert, Estelle Perron,
Distribútor: WN Danubius Film

Tancujú. Ona je stredoškoláčka Lea, on sa volá Kurt. Má niekoľko áut a cudzí prízvuk. Na konci letných prázdnin sa stretli na juhu Francúzska. Lea sa vracia do svojho domova v Savojsku, kde ju Kurt pravidelne navštevuje. Trasu zo Stredomoria do Savojska lemuje séria lúpeží, násilností, znásilnení a nevysvetliteľných vrážd. Vyšetrovania sa ujíma francúzska polícia. Dôkazov pomaly pribúda a tie čoraz jasnejšie vedú k nebezpečnému talianskemu kriminálnikovi, ktorý je na úteku...

PREMIÉRA: 17. 1. 2002

(The Filth and The Fury, V. Británia, 1999), 105 min., MP 15, ***umelecký dokument***

Sex Pistols: Bes a des



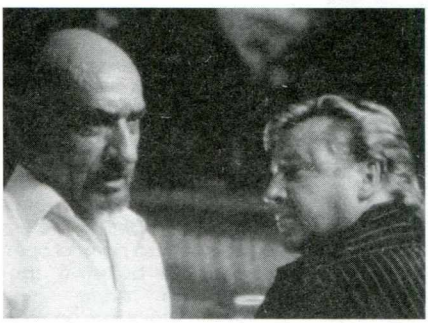
Réžia: Julien Temple,
Hudba: Sex Pistols,
Strih: Niven Howie,
Hrajú: Paul Cook, Steve Jones, John Lydon, Sid Vicious, Glen Matlock, Siouxsie Sioux, Sting, Andy Summers, Stewart Copeland, Billy Idol, Malcolm McLaren, Nancy Spungen
Distribútor: SPI International

Sex Pistols existovali len 26 mesiacov a nahrali len jeden album, napriek tomu však navždy zmenili tvár populárnej hudby. Film Juliena Templa dokumentuje príbeh Sex Pistols od ich vzostupu zo zapadnutých londýnskych uličiek, plných odpadkov, cez ich ukrižovanie britskou bulvárnou tlačou, uznanie státisícov nadšených fanúšikov až po konečný rozpad na turné v Amerike. Film rúca mýty a ponúka autentické výpovede členov skupiny, ktorí po prvýkrát vyšli z tieňa svojho managera Malcolma McLarena.

PREMIÉRA: 10. 1. 2002

(Sexy Beast, V. Británia, 2000), 88 min., MN 15, ***čierna komédia***

Sexy beštia



Réžia: Jonathan Glazer,
Scenár: Louis Mellis, David Scinto,
Kamera: Ivan Bird,
Hudba: Roque Banos,
Hrajú: Ray Winstone, Ben Kingsley, Amanda Redman, Ian McShane,
Distribútor: Continental film

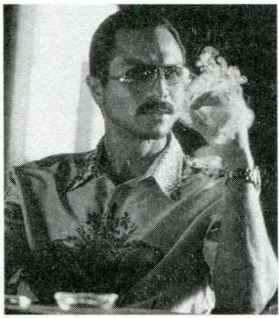
Gary Dove bol kedysi známym gangsterom. Dnes je už na odpočinku a užíva si chvíle oddychu spolu so svojou zbožňovanou manželkou v raji španielskej prímorskej vily. Ich sladké chvíle naruší príchod jeho gangsterského rivala Dona Logana, ktorý chce Garyho presvedčiť, aby sa vrátil do Londýna kvôli veľkej lúpeži. Dove nechce prísť o starostlivo budovanú idylku, no nakoniec sa dá presvedčiť.

PREMIÉRA: 17. 1. 2002

(Traffic, USA-Nemecko, 2000), 143 min., MP 15, ***dráma***

Traffic - Aféry (bez)mocných

Réžia: Steven Soderbergh, **Scenár**: Stephen Gaghan, **Kamera**: Peter Andrews, **Hudba**: Cliff Martinez, **Strih**: Stephen Mirrione, **Hrajú**: Michael Douglas, Don Cheadle, Benicio Del Toro, Luis Gutman, Dennis Quaid, Catherine Zeta-Jones, **Distribútor**: SPI International



Prostredníctvom troch príbehov ukazuje film obraz boja s drogami v súčasnej Amerike. Sudca Robert Wakefield je poverený prezidentom USA, aby rozpútal radikálny boj s drogovými kartelmi. Táto úloha ho privedie predovšetkým k otrasnému zisteniu, že jeho dospievajúca dcéra je závislá na heroíne. Manželka drogového kráľa musí udržiavať jeho podnik, kým je jej muž vo väzení, preto sa stáva terčom vyšetrovania americkými úradmi. Mierne skorumpovaný policajt na mexických hraniciach bojuje sám so svojím svedomím, keď zistí, že jeho šéf je zapletený v obchode s drogami. Čo ich všetkých spája? Nikto nie je čistý...

Film získal štyri Oscary z piatich nominácií, Strieborného medveďa, dve ceny BAFTA, dva Zlaté Glóbusy a množstvo ďalších ocenení.

PREMIÉRA: 3. 1. 2002

(From Hell, USA, 2001), 122 min., MN 18, ***kriminálny thriller***

Z pekla



Réžia: Albert a Allen Hughesovci, **Scenár**: Terry Hayes, Rafael Yglesias, **Kamera**: Peter Deming, **Hudba**: Trevor Jones, **Strih**: George Bowers, Dan Lebental, **Hrajú**: Johnny Depp, Heather Graham, Ian Holm, Paul Rhys, Joanna Page, Katrin Cartlidge, Robbie Coltrane, **Distribútor**: Tatrafilm

Špinavé, nevľúdne uličky Londýna roku 1888 – drogy, prostitúcia, alkoholizmus i pouličný zločin. Päť zbedačených prostitútok zasiahne prvá rana. Telo jednej z nich je nájdené v kaluži krvi s podrezaným hrdlom. Londýn obchádza strašidlo Jacka Rozparovača... Životom skúšaný inšpektor Fred Abberline prežíva deň za dňom za pomoci ópia, aby odplašil bolestivé spomienky na stratu ženy a dieťaťa. Práve on dostane na starosť vyšetrovanie hroznej vraždy. Netuší, že brutálny vrah bude pokračovať v desivom rituále...

PREMIÉRA: 3. 1. 2002

pripravil ***Miro Ulman***

(REDAKCIA NEZODPOVEDÁ ZA ZMENY TÝKAJÚCE SA DISTRIBUČNÝCH TITULOV!)

Prvý polrok v slovenských kinách

Ako ukázal *Pán prsteňov*, na Slovensku si človek nemôže byť ničím istý, ani ohľadom filmových premiér najväčších hitov. Naši distributéri často menia názvy filmov a dátumy ich premiér i pár týždňov pred očakávaným príchodom do kín, takže tento článok berte naozaj len informačne. Viac o jednotlivých filmoch sa dozviete na stránkach distribučných spoločností alebo navštívte niektorú adresu na internete *(pozri Film na internete na str. 13)*. Čo nás čaká v kinách v prvom polroku 2002?

Na rozdiel od Českej republiky, na Slovensku máme premiéru filmu *Harry Potter a kameň mudrcov* už za sebou. To nič nemení na tom, že najočakávanejšími filmami prvého polroku budú pravdepodobne *Star Wars: Epizóda 2 – Klony útočia* (Star Wars: Episode II: Attack of the Clones, r. George Lucas – 14. 5.) a *Pavúčí muž* (Spider Man, r. Sam Riami – 17. 5.). Na svoje si prídu milovníci Sylvestra Stalloneho *Zastavte Cartera* (Get Carter, r. Stephen T. Kay – 7. 2.), Arnolda Schwarzeneggera *Chladná pomsta* (Collateral Damage, r. Andrew Davis – 28. 3.) i Jackieho Chana *Rušná hodina 2* (Rush Hour 2, r. Brett Ratner – 7. 2.). Kam dospela počítačová animácia uvidíte vo filme *Monsters, a.s.* (Monsters, Inc. – 14. 2.) a ako pomocou počítačov upravil svoj hit Steven Spielberg, uvidíte v novouvedenom filme *E.T. – Mimozemšťan* (E.T. –The Extra Terrestrial – 28. 2.).

Tom Cruise divákov zoznámi so svojou novou láskou Penelope Cruz vo filme *Vanilkové nebo* (Vanilla Sky, r. Cameron Crowe – 7. 2.), Ridley Scott sa predstaví s novinkou *Čierny jastrab zostrelený* (Black Hawk Down – 4. 4.), John McTiernan má nový *Rollerball* (18. 4.) a na svoje si prídu i fanúšikovia Woodyho Allena *Prekliatie žltozeleného škorpióna* (Curse of the Jade Scorpion – 4. 4.). Bratia Farrelyovci ukážu, aké je byť *Ťažko zamilovaný* (Shallow Hal – 18. 4.) a premiéru by mala mať aj novinka Stevena Soderbergha *Ocean's Eleven: Stávky prosím* (Ocean's Eleven – 18. 3.).

Do kín sa dostane celý rad filmov uvedených na posledných dvoch ročníkoch MFF Bratislava: *Nevera* (r. Liv Ullmann – 7. 3.), *Intimita* (r. P. Chéreau – 25. 4.), *Pianistka* (r. M. Haneke – 28. 2.), *Diera* (r. Nick Hamm – 14. 2.), *Človek v ZOO* (r. R. Ziman – 14. 2.) a *Princezná a bojovník* (r. T. Tykwer – 1. 6.). Okrem nich sa v prvom polroku z európskej produkcie objaví ešte francúzsky *Belphegor – Fantóm z Louvre* (Belphégor – Le fantome du Louvre, r. Jean Paul Salomé – 7. 2.), dánske *Blikajúce svetlá* (Blinkende Lygter, r. Andreas Thomas Jensen – 14. 2.) a česká *Andělská tvář* (r. Z. Troška – 14. 3.).

Oproti ČR v distribučných plánoch zatiaľ chýbajú filmy Wayna Wanga (*The Center of the World*), Davida Lyncha (*Mulholland Drive*) či debut Toma Rotheroea *Môj brat Tom*. Už rok avizovaný nový slovenský film režiséra Vlada Balca *Dážď padá na naše duše* by sa mal v kinách objaviť 11. 4.

pripravil ***Miro Ulman***

Pomôcť filmom do sveta

Nie je jednoduché, ani finančne, dostať slovenský film do sveta. Distribúcii našich filmov v zahraničí sa však dá napomôcť aj ich kvalitnými prezentáciami vo významných kultúrnych centrách, metropolách, kde majú perspektívu získať si zahraničné publikum a možného distributéra. Nevyhnutné pri takomto spôsobe je mať mimo hraníc Slovenska kvalitných spolupracovníkov, ktorí poznajú miestny filmový a distribučný trh a sú schopní a ochotní do prezentácie slovenskej kinematografie investovať svoje manažérske a diplomatické schopnosti. Jednou z takých je aj Marianna Hodgson (1958), ktorá po absolvovaní filmovej vedy a vedy o výtvarnom umení, ďalej pôsobení v STV v Bratislave, žije a pracuje v Londýne. Spolu so svojím manželom sa venujú aj propagácii slovenskej kinematografie. Okrem iného, organizovali významné filmové festivaly – *Dni slovenského filmu* v Londýne (1999 a 2000) a v Dubline (2001).

Ako ste sa dostali k práci pri filme a televízii?

– V STV som začínala v literárno-dramatickej redakcii a neskôr som prešla cez denné vysielanie k samostatnej redakčnej a režisérskej práci. Okrem toho som redakčne a režisérsky pripravovala týždenník o filme a dianí v kultúre a televízii.

Kedysi sa nepochybne v STV venovalo viac financií, aj vysielacieho času umeleckým filmom a filmom o umení. Práve takým ste sa v samostatnej práci filmárky venovala aj Vy...

– Práca na vlastných filmoch, kedy som vždy spolupracovala s ľuďmi, ktorí mali svoju prácu radi a zvládali ju perfektne, bola nádherná. Nakrúcala som filmy o výtvarníkoch, hlavne kinetiku vo výtvarnom umení a o umelcoch, akými boli Milan Dobeš, Jiří Žlebek, Radoslav Kratina a mnohí iní, ale aj voľné dokumenty o ľuďoch, ktorí žili na druhom konci sveta, no mali osobitý vzťah k Slovensku a Čechám.

Najkrajšie na tejto práci bolo, že som si mohla vybrať, s kým budem spolupracovať. A boli to tvoriví ľudia, nesmierni profesionáli vo svojom remesle, ako Katka Palatinusová, Richard Krivda, Danka Bošanská, Peter Gerža, od ktorých som sa veľa naučila. Považujem za dôležité robiť v živote s tými najlepšími, vždy je to pre mňa výzva.

Aký máte pocit z možností, ktoré sú dnes na Slovensku vytvorené pre rozvoj pôvodnej filmovej tvorby a z úlohy súčasnej STV v tomto procese?

– Na Slovensku ešte zostalo zopár veľmi múdrych a šikovných ľudí, ktorí sú zbehlí vo svojom remesle, aj vo svetovom kontexte. Vytvoriť legislatívne podmienky pre filmovú produkciu a distribúciu je veľmi špecifické pre každú krajinu, ale všetci to cítime ako nevyhnutnosť a je skutočne najvyšší čas



Marianna Hodgson s Petrom Walshom, riaditeľom Írskeho filmového centra počas prehliadky Dni slovenského filmu v Dubline v októbri 2001.

dohodnúť sa a nájsť spôsob na vytvorenie kinematografického zákona, ako aj podporného fondu. Práve verejno-právna televízia by mala vyrábať a zásadne podporovať pôvodnú filmovú tvorbu. Jej úlohou je aj dávať šancu mladým tvorcom, aby sa mohli od malých školských dokumentov dostať ďalej k náročnejším projektom. Rovnako je verejnoprávna televízia jedinou, ktorá by mala podporovať aj rozvoj alternatívnych a experimentálnych žánrov... Dnes to tak nevyzerá a mne sa nechce veriť, že pôvodný slovenský film skončí s Martinom Šulíkom. Alebo aj áno, všetko je možne?!

V súčasnosti žijete a pracujete v Londýne. Neustále sa venujete oblasti umeleckého filmu a médií. Čo predovšetkým Vás z tejto sféry najviac zaujíma?

– Je to prezentácia, marketing a distribúcia. Nikdy predtým som v tejto oblasti nepracovala, čo bolo v našich „podmienkach" normálne a zrazu sa mi otvoril zázračný svet. Milujem atmosféru filmových veľtrhov a festivalov. Vždy ide vlastne o to, ako film najlepšie predať, ale je to zároveň správny priestor na komunikáciu. A to je najdôležitejšie – spoznávať sa, konfrontovať a hľadať spôsob ako vytvoriť nový projekt.

Neprestali ste sa venovať práci so slovenským filmom. Vaša spoločnosť Different Perspectives organizovala už tri významné prezentácie slovenského (a v dvoch prípadoch aj českého) filmu. Konali sa v Londýne a Dubline. Vidíte to trochu z odstupu, čím teda môže slovenský film zaujať v zahraničí?

– Tým, čím každý dobrý film – že človeka vyruší a prinúti rozmýšľať, že zostane v pamäti, že sa chcete identifikovať s hrdinom, že mu porozumiete. Je to jednoduché. Prečo všetci na svete milujú napríklad *Záhradu*? Lebo je krásne napísaná a je aj o záhrade, ktorú má každý z nás rád, schováva sa v nej a cíti sa bezpečne. A to nehovorím o nádherných impresionistických Štrbových obráz-

koch, Godárovej hudbe a vôbec jeho krásnom rytme, ako ho Šulík viedol... Ak takú *Záhradu* nemáte, tak si ju skúste rýchlo nájsť a bude vám v živote krajšie.

V čom sa vám zdá organizácia samostatných prehliadok slovenského filmu v zahraničí dôležitá? Aký môžu mať takéto prezentácie spätný osoh pre slovenskú kinematografiu?

– Prehliadky nám umožňujú predstaviť sa. Vždy som veľmi opatrná pri výbere len z toho najlepšieho. Tam, kde nás nepoznajú, chceme ukázať to, čo je veľmi silné a nezabudnuteľné. Doma tie isté filmy vidíme z celkom inej perspektívy ako vonku. Tam sa zrazu ocitnú pred iným publikom s istými očakávaniami, v úplne inej atmosfére... A ako každý festival, aj tie naše majú sprievodné akcie, kde sa stretávajú slovenskí a miestni filmári z inej krajiny. Festival nepredstavuje len film, ale tiež Slovensko ako filmovú lokalitu, ako krajinu s umeleckým a tvorivým potenciálom. Presadiť sa na dnešnom trhu je ťažké aj pre silnejšie kinematografické trhy ako máme my, ale chce to čas. Filmový festival je platformou pre otvorenú komunikáciu a kreatívni filmári, aj výkonní producenti majú všade na svete spoločnú reč.

Ako by mala vyzerať ideálna propagácia a predaj slovenských filmov mimo domáceho trhu?

– Rovnaké financie, aké sú potrebné na výrobu filmu, sú nevyhnutné aj na jeho marketing a distribúciu. Treba ľudí držať v napätí a film predať ešte predtým, ako sa dostane do kín. Neustále uvažovať nad tým – kedy a kde použiť ktorý trailer, zostrih z nakrúcania, zaujímavosti z prípravy filmu, „klebety", lebo aj bulvárny časopis urobí reklamu. A na druhej strane je potrebné správne načasovať novinárske projekcie filmu, stretnutia s filmovými kritikmi.... Nechceme si to priznať, ale je to skutočne tak. Sú to samozrejmosti, o ktorých sa všeobecne vie, len sa im niekedy nevenuje dostatočná pozornosť.

Oslovil Vás niektorý z filmov, ktoré sa na Slovensku nakrútil v poslednom období?

– Nie, ale teším sa na Šulíkove dokumenty a na celovečerný projekt *Traja o troch*.

Plánujete v blízkej budúcnosti ďalší festival slovenských filmov?

– V Ríme. Nápad vznikol zaujímavou náhodou. Naša blízka spolupracovníčka a výtvarníčka z Ríma spomínala, aký úžasný úspech mal v Ríme Emir Kusturica, keď prišiel v lete predstaviť svoj film *Biela mačka, čierny kocúr*. Okamžite mi napadlo prepojenie Kusturicu a Jakubiska. Dôvody sú zrejmé – ich príbuzná výtvarná poetika. A vieme, že vlastne Jakubisko ju do filmu uviedol. Pripraviť prezentáciu filmov dvoch takých výrazných režisérskych osobností, previesť ich cez starobylý Rím, predstaviť si letné noci pri premietaniach v otvorenom amfiteátri spolu s Bregovićovou balkánskou kapelou... Som si istá, že rímska komunita a ich mentalita by nás prijala – je živá, spontánna, veselá a zároveň veľmi náročná.

Máte pri takýchto časovo, aj organizačne náročných festivalových projektoch stálych spolupracovníkov?

– V Londýne s nami spolupracovala Ivana Beleňová, ale na príprave všetkých festivalov sa so mnou podieľa môj manžel David – „An Honourable Slovak" (*„Čestný Slovák" – pozn. ĽM*), ktorý hovorieva, že *„láska na všetko"*. A to chcem popriať nám, aj vám do Nového a šťastného roku 2002.

Ľubica Mistríková

ROZHOVOR

12. Previews

Vo filmových časopisoch sa zväčša dozviete podrobnosti o filmoch, ktoré prichádzajú do kín v danom teritóriu a o projektoch, ktoré tam vynikajú. Ostatnej vznikajúcej produkcii sa venujú len okrajovo a veľmi výberovo. Týždenníky *Variety*, *The Hollywood Reporter*, *Screen International* prinášajú k pripravovaným projektom len základné technické údaje. Iba časopis *Preview* (anglicky: premietnutie filmu pred verejným uvedením, foršpan) sa im venuje výhradne. Ideálnym miestom pre informácie o pripravovaných projektoch je práve internet.

Jednou zo zaujímavých adries je **Upcoming Movies** (www.upcomingmovies.com). Môžete na nej vyhľadávať podľa názvu, herca, režiséra, žánru... Od apríla 1995 informuje o nových projektoch stránka **Coming atractions by Corona** (corona.bc.ca/films), kde nájdete základné informácie, klebety a diskusné fóra o každom projekte. Pre našinca je asi najzaujímavejšou stránkou **Movieweb** (www.movieweb.com). Tu nájdete na rok dopredu a pár rokov dozadu základné informácie a často i produkčné informácie a fotky. Na rozdiel od predchádzajúcich stránok však chýbajú zaujímavosti zo zákulisia.

Ak dávate prednosť pohyblivým obrázkom, je tu stránka **ReelPreviews** (www.reelpreviews.com), na ktorej nájdete trailery z filmov uvádzaných v kinách i z tých, ktoré sa do nich ešte len dostanú. Záhadný názov **Cinema Confidential** (www.cinecon.com) prináša správy, klebety, ale i trailery, recenzie a rozhovory.

Ak sa zaujímate o horory, stránka **First Fright** (firstfright.buried.com) vám ponúka exkluzívne zábery z pripravovaných noviniek tohto žánru. Skromnejším príbuzným je francúzska stránka **Mistice** (www.mistice.com/misterw/preparation1.html), kde sa okrem informácií o amerických projektoch dozviete i o pripravovaných domácich novinkách. V Čechách o nových filmoch informuje napríklad časopis **Cinema** (www.cinema.cz) a na Slovensku nájdete sporadicky klasické Previews v **Kineme** (www.kinema.sk).

Keby ste však vedeli o dobrej stránke o nových maďarských, ruských, poľských či talianskych filmoch, dajte mi vedieť. Pre vašu predstavu o tom, čo filmových fanúšikov najviac zaujíma, uvádzam rebríček TOP 5 najnavštevovanejších preview stránok v čase uzávierky Film.sk (12. 12. 2001): 1. *Star Wars Episode II*, 2. *Matrix Reloaded*, 3. *Terminator 3*, 4. *Scooby-Doo*, 5. *X-Men 2*.

pripravil ***Miro Ulman***

„Skupinky“ slovenských filmárov (2. časť)

V minulom čísle Film.sk nás v súvislosti s návrhom Zákona o Slovenskom audiovizuálnom fonde zaujímala činnosť a aktivity profesijných filmových organizácií. Ich zástupcov sme sa pýtali: *Akými konkrétnymi aktivitami sa prezentovali v roku 2001 a z akých zdrojov čerpali financie na svoju činnosť?* Na tomto mieste vám prinášame odpovede predstaviteľov ďalších troch organizácií, s ktorými sa nám do minulomesačnej uzávierky nepodarilo skontaktovať.

Dodo Šimončič, predseda Asociácie slovenských kameramanov (ASK) – podorganizácia SFZ:

– Hlavnou náplňou činnosti ASK je členstvo v Európskej asociácii kameramanov – Imago. Asociácia na konci minulého roka intenzívne žila najmä prípravou prvého ročníka súťažného kameramanského festivalu Kamera 2001. Slovenskí kameramani na tomto festivale mali možnosť súťažiť s filmami vytvorenými za posledné dva roky, a to hneď v štyroch kategóriách: celovečerný hraný film, televízny film, krátky a dokumentárny film, reklama. Z členských poplatkov príslušníkov asociácie je hradené členské v už spomínanom Imagu. Na festival Kamera 2001 dostala ASK príspevky od MK SR, aj od Literárneho fondu. Určité prostriedky ASK získava aj prostredníctvom sponzorov.

Mária Pichnarčíková, predsedníčka Združenia pracovníkov a prevádzkovateľov kín (ZPPK):

– Združenie prevádzkovateľov a pracovníkov kín sa venuje najmä všestrannej pomoci kinám. Medzi aktivity združenia aj v roku 2001 patrila legislatívna obhajoba základných práv kinárov, ktorá zahŕňala vstup do legislatívnych procesov, dotýkajúcich sa týchto inštitúcií. Ľudovo by sa dalo povedať, že združenie „hasí všade tam, kde sa dá“. Za minulý rok možno spomenúť, že najhorúcejšou aktivitou združenia ku koncu minulého roka bolo rokovanie so ŽSR, ktoré k 1. decembru 2001 bez akéhokoľvek upozornenia zrušili na približne 140-tich staniciach možnosť podávania spešnín (z toho je 40 staníc, v ktorých sú kiná), čo bude mať radikálny dopad na mnohé kiná, niektoré budú musieť zaniknúť. Rovnako nezmyselný sa združeniu javí zákon o monopole Slovenskej pošty, ktorý schválil slovenský parlament a následné kvóty pošty na gramáž balíkových

zásielok – 30 kg – (jeden kotúč filmu váži okolo 15 kg a jeden film má nezriedka 5 a viac kotúčov). Podobné ťahy nútia združenie bojovať takpovediac s veternými mlynmi... ZPPK je nezisková organizácia, ktorá čerpá financie iba z členských príspevkov. Takto získané prostriedky združenie využíva na zaplatenie zbierky zákonov, náklady na poštovné, papier, rozmnožovanie – jednoducho, dokáže si vystačiť aj s málom a zbytočne neplytvá financiami na prebujnenú administratívu.

Ing. Ivan Sollár, predseda Únie filmových distributérov SR (ÚFD):

– Únia filmových distributérov je registrovaná od roku 1992 a združuje osem distribučných spoločností. Predseda únie sa mení každé dva roky a vždy pochádza z inej distribučnej firmy. Medzi hlavné aktivity únie patrilo aj v roku 2001 sledovanie distribučného diania, týždenné vyhodnotenie Top 10 filmov podľa návštevnosti v slovenských kinách, rovnako mesačné sledovanie úspešnosti jednotlivých distribuovaných titulov. Distributéri medzi sebou nekoordinujú vstupné, snažia sa ale konsenzom koordinovať plány nasadenia filmov do distribúcie, spoločne pripravujú plán premiér a pre potreby svojich členov spracúvajú distribučné výsledky titulov premietaných na Slovensku. Nemenej podstatnou súčasťou aktivít Únie filmových distributérov je hájenie záujmov vlastných členov – napríklad pri rokovaní so štátom či inými subjektmi – naposledy pri Zákone o Slovenskom audiovizuálnom fonde. Únia sleduje všetky okolnosti, ktoré by ju mohli ohroziť a snaží sa im predísť alebo aspoň čo najviac normalizovať ich dopad na slovenských distributérov. Členovia ÚFD sa schádzajú 10–12-krát ročne, prípadne podľa potreby. Finančné zdroje na svoju činnosť získava únia z poplatkov od členov v závislosti od dosiahnutých tržieb. Využíva ich hlavne na spracovanie štatistických výsledkov v týždennom, mesačnom a ročnom vyjadrení a na udržiavanie databázy od roku 1990. Nemá vlastnú kanceláriu, ani žiadnych zamestnancov.

Predstavitelia všetkých spomínaných združení sa zhodli na tom, že problémy, s ktorými sa musia vyrovnávať, súvisia najmä s takmer „mŕtvolným tichom" v slovenskom audiovizuálnom prostredí a macošským prístupom štátu a politikov k filmu, či kultúre vôbec. Dúfajme, že pripravovaný zákon o slovenskom audiovizuálnom fonde sa stane lastovičkou, ktorá keď nespraví leto, prinesie aspoň jarný vetrík do stojatých plachiet slovenskej kinematografie.

(odpovede boli krátené)

spracoval
Matúš Kvasnička
(autor je študentom filmovej vedy FTF VŠMU)

(Pre úplnosť informácie dodávame, že odpovede predstaviteľov Slovenskej filmovej a televíznej akadémie (SFTA), Slovenského filmového zväzu (SFZ), Asociácie slovenských filmových režisérov (ASFR), Asociácie tvorcov animovaného filmu na Slovensku (ATAFS), Slovenskej asociácie producentov v audiovízii (SAPA), Únie slovenských televíznych tvorcov (ÚSTT) a Asociácie slovenských filmových klubov (ASFK) sme priniesli vo Film.sk č. 12/2001.)

Sloboda (aj) filmového slova? Nie. Biznis!

(Poznámky k filmovej publicistike v súčasných slovenských médiách)

Často počúvame ponosy: *„Zo slovenskej tlače vymizla filmová kritika. Väčšina novín a časopisov neuverejňuje odborne fundované kritiky, ale len povrchné popularizačné či reklamné texty.“* V podstate majú pravdu. A predsa pramenia z nesprávnych východísk a úplne obchádzajú jadro problému. Ich autori akoby neboli schopní chápať realitu, skutočný stav našej spoločnosti trinásť rokov po páde boľševického systému. Občas sa dokonca vyskytujú vážne mienené dohady o tom, či a nakoľko sú novinári, publikujúci v našich médiách – ich materiály s filmovou tematikou, ovplyvňovaní, ba dokonca korumpovaní filmovými distributérmi!...

Slovenská realita je taká, že zastarané, zle zariadené kiná u nás upadajú, ich návštevnosť klesá a s ňou aj tržby a zisky filmových distributérov. Často ich nad vodou držia rôzne s filmami nesúvisiace aktivity (prenájom kancelárií, distribúcia počítačových hier a softwaru, reklama). Nie sú v takej ekonomickej situácii, aby si mohli dovoliť štedro obdarovávať a uplácať novinárov – ak za úplatok nepovažujeme plastikové pero či pri výnimočných príležitostiach tričko s propagačnou potlačou. Čaro nechceného humoru nadobudla ponuka pôvodného distributéra filmového superhitu *Harry Potter a kameň mudrcov*, ktorý v prvej polovici roku 2001 pozýval slovenských novinárov na propagačné cesty do New Yorku a Londýna, spojené s premietaním ukážok filmu a interview s hviezdami. Podmienkou bolo, že záujemca si sám zaplatí letenky, hotel i účastnícky poplatok...

Jediný doložený prípad korumpovania filmových novinárov sa spájal s premiérou snímky *Svätý* (*The Saint*) a bol kuriózny: distributér, vlastniaci práva pre Českú i Slovenskú republiku obdaroval troch novinárov – známu kritičku z Prahy, recenzenta brnenských novín Rovnost a redaktora slovenského denníka SME – v tej dobe skutočne veľmi drahými mobilnými telefónmi. Navonok šlo o *„ceny pre žurnalistov, ktorí najviac ovplyvňujú verejnú mienku“*, ale akcia bola kontraproduktívna. Vyvolala búrku nevôle a negatívne postoje žurnalistickej pospolitosti voči obdarovaným, aj voči filmu. Slabá a hlúpa snímka prepadla v Česku, na Morave i na Slovensku, niektoré pokazené vzťahy sa nepodarilo napraviť dodnes.

Po sľubnom nástupe a rôznych preskupovaniach sa situácia ustálila na piatich veľkých distribučných spoločnostiach: Saturn Film Entertainment, Continental Film, Intersonic, Tatra Film a ITA Slovakia. Výlučne európske filmy distribuuje spoločnosť WN Danubius Film, distribúcii sa venuje aj spoločnosť Bioscop, Asociácia slovenských filmových klubov a príležitostne i ATTACK či Davay. S novinármi spolupracujú každý po svojom, v podstate však možno povedať, že spolupráca novinárov a distribučných spoločností sa odohráva takmer výlučne v podobe novinárskych filmových predstavení, koordinovaných Klubom filmových novinárov pri Slovenskom syndikáte novinárov. Všetko ostatné sa deje na ťarchu slovenskej báze osobných kontaktov. Pravda, dnes, v čase celosvetovej počítačovej siete, často majú novinári viac a podrobnejších informácií o nových filmoch ako distributéri. (I ja sám som už neraz distribučným spoločnostiam k novým filmom poskytoval presskity a sady diapozitívov, ktoré som priniesol z medzinárodných festivalov.) Finančná situácia však čoraz viac núti distributérov spoliehať sa pri tvorbe pracovných podkladov pre novinárov len na vlastné sily. Dávno sú preč časy, keď niektorí novinári s distributérmi spolupracovali na slovenských prekladoch textov do presskitov. Hoci sme dnes radi každému tlačovému materiálu v slovenčine alebo češtine, ich úroveň v porovnaní s minulosťou nestúpa, skôr naopak, čo sa v niektorých prípadoch odráža aj na úrovni niektorých novinárskych textov.

Filmy v slovenskej distribúcii dosahujú tržby, kvôli ktorým sa nevyplatí investovať do uplácania novinárov. To je však len jedna stránka mince. Druhou je stav žurnalistiky, ktorý sa zasa odvíja od stavu mediálneho trhu. Ten je neprehľadný, a pretože parlament v žiadnom ponovembrovom zložení neprejavil úsilie prijať tlačový – mediálny zákon, ktorý by do sféry médií i pracovno-právneho postavenia novinára konečne vniesol poriadok, je zjavné, že súčasný chaotický stav vedúcim silám tejto krajiny vyhovuje. Pretože nového zákona niet, platí starý – Zákon č. 81/1966 Zb. o periodickej tlači a o ostatných hromadných informačných prostriedkoch, upravený Zákonom č. 86 Zb. z 28. marca 1990. Boľševický zákon, prirodzene, nijako neošetruje slobodu slova a postavenie novinára, a preto síce platí, ale sa nedodržiava, ako mnoho iných noriem. Pre Slovensko na prahu nového tisícročia je príznačné, že novinárske remeslo nie je právne zadefinované. Záväzne určené nie sú ani práva novinárov a povinnosti vydavateľov. Novinár, ktorý by mal mať bezprostredný vplyv na občanov a spoločenskú klímu v krajine, je de facto vydaný na milosť a nemilosť vydavateľom, vlastníkom médií. Na Slovensku nikto nepodniká v médiách s úmyslom služby verejnosti, ale za účelom čo najrýchlejšieho dosiahnutia ekonomických či ekonomicko-politických cieľov. Vedenie samotných redakcií vydavatelia zverujú do rúk nenovinárom – „manažérom“, ktorých jedinými kvalifikáciami, aj kvalitami sú často len podnikateľská dravosť a bezohľadnosť, keďže zákon neurčuje predpísanú kvalifikáciu vedúcich pracovníkov, ani štruktúru redakcií, tieto pozície obsadzujú

ľudia bez akéhokoľvek novinárskeho vzdelania či praxe. Vysokoškolsky vzdelaní novinári s dlhoročnou praxou zastávajú čoraz častejšie len miesta radových redaktorov. Ich sloboda slova, presvedčenie a novinárska etika narážajú na nekompromisné zmýšľanie vlastníkov médií: *„Ja vás platím, preto budete písať tak, ako ja chcem!"* Redaktori – bez opory v zákone – musia vo svojich novinárskych prejavoch presadzovať záujmy majiteľov, čiže sú často odsúdení písať v rozpore so svojím presvedčením i svojím svedomím. Prevažná väčšina slovenských médií v súkromných rukách už dávno prestala plniť základnú úlohu: šíriť objektívne a neskreslené informácie. Do popredia sa dostala funkcia zábavná a opäť stará známa úloha agitátorská a propagandistická. Dnes, viac ako kedykoľvek predtým, je slovenský novinár neúprimný, bezzásadový, bez chrbtovej kosti. Verte však, že taký nie je dobrovoľne.

Čo to má spoločné s filmovou žurnalistikou? Vo väčšine súčasných médií si dnes novinár nevyberá z množstva možných tém tie, ktoré považuje za najdôležitejšie a najzaujímavejšie. Pracuje podľa pokynov, príkazov a zákazov vydavateľa. A tie sa neriadia zákonitosťami žurnalistiky, často ani elementárnej logiky. Zvyčajne prevláda záujem uverejňovať v rubrikách kultúry atraktívne témy zo šoubiznisu, „neodstrašovať" čitateľa myšlienkovo náročnejšími textami. Čoraz častejšie však do hry vstupuje obchod v podobe marketingu. Vydavatelia a distribútori spolupracujú na základe vzájomných dohôd, čo však znamená, že z médií mizne nielen odborne fundovaná kvalitná kritika, ale aj bežná publicistika. Nahrádza ju skrytá a niekedy i otvorená reklama. Z novinára sa niekedy stáva akoby podpriemerne platený copywriter. V prípade, ak sa manažment redakcie s distribútormi nedohodne, nezriedka nastupuje represia – zákaz publikovať určité témy alebo i celé žánre. V nemenovanom denníku s celoštátnou pôsobnosťou sa majitelia odvážne pustili i do teórie žánrov a redefinovali recenziu ako *„redakčný článok, obsahujúci informácie o produkte vyrobenom právnickou osobou či iným subjektom za účelom dosiahnutia zisku"*. Takýto článok je možné uverejniť len so súhlasom obchodného riaditeľa dotyčného vydavateľstva. Pravda, v takom prípade už vonkoncom nejde o recenziu alebo o novinársky text, ale o p.r., reklamu. Čitateľ však rozdiel nerozozná. Za takýchto podmienok sa samostatne kriticky zmýšľajúci rozhľadený novinár stáva nepotrebným, súčasní vydavatelia dávajú prednosť na všetko odhodlaným „mladým a dynamickým", slepo poslúchajúcim ľuďom, ktorí často nemajú ani základné znalosti problematiky, ba neovládajú ani pravopis, o štýle nehovoriac. Nový mediálny zákon je ešte stále v nedohľadne, a ak aj nejaký uzrie svetlo sveta, sotva naši poslanci pôjdu proti silám, ktoré v parlamente zastupujú. Jediným svetlom na konci tunela je legislatíva spoločnej Európy, ktorej voľky–nevoľky budeme musieť podriadiť aj naše zákony. Kým sa tak nestane, berte na vedomie, že mnohé povrchné, pravde odporujúce texty o filmoch v našich médiách nie sú výsledkom podplácania novinárov, často ani nie ich neschopnosti, ale dôsledkom tvrdého biznisu súčasných vydavateľov.

Miloš Ščepka
(autor je redaktorom denníka Práca)

Martin REPKA


foto: Lucia Čevelová

Povolanie: režisér
Dátum narodenia: 16. november 1975, Frankfurt nad Mohanom (SRN)
Štúdium: 1995 – J. W. Goethe Universität, Frankfurt nad Mohanom (SRN)/odbor filozofia a história
1996 – 2001 – Filmová a televízna fakulta VŠMU Bratislava (SR)/odbor hraná réžia
Filmografia: (študentská tvorba) – *Keď topánka tlačí* (1996), *Plávanie* (1997), *Päť otupených zmyslov* (1998), *Zlodeji* (1999), *Posledná večera* (2000).

AKO ĎALEJ, ABSOLVENT?

Škola, ktorú som tento rok absolvoval mi za tie roky dala priestor, aby som mohol experimentovať, aby som sa mohol učiť a vyskúšať si mnoho rôznych vecí.

VŠMU a jej pedagógovia ma veľmi dobre pripravili na to, čo ma po škole čakalo. Vždy je to veľmi ťažké a poznám málo ľudí, ktorí by hneď po škole mali vo všetkom jasno a vo všetkom sa im skvele darilo. Väčšinou sa každý začne po ukončení školy vyrovnávať s reálnym životom. Pre mnohých je to veľmi vážny krok a niektorí sa možno aj vzdajú ambícií, ktoré pôvodne mali. Zistia, že realita nie je taká jednoduchá, akou sa na škole zdala byť. Naša škola paradoxne poskytuje práve tú výhodu, že podmienky na nej nie sú vôbec jednoduché. Tým pádom krok do profesionálneho života nie je až taký ťažký. Ja som už vedel, čo ma asi čaká. Nemal som nejakú veľkú ilúziu o tom, že po skončení školy budem nakrúcať hneď päť celovečerných filmov za rok. Vedel som, že sa to nedá. Teraz momentálne píšem scenár a pripravujem sa na môj celovečerný debut. Keď má človek ambíciu robiť niečo naozaj dobre, tak si to žiada veľmi veľa príprav, práce a hlavne sebadisciplíny. A možno aj skromnosti, aby dokázal ostať iba pri jednej veci a naplno sa jej venovať. Veľa vecí naokolo totiž láka. Sú ľahko dosiahnuteľné, ale aj veľmi malé. Do toho, čo sa dosahuje ťažko, musíte aj veľa investovať. To som začal chápať práve pri písaní scenára. Momentálne mám to šťastie, že pri jeho príprave dokážem „vyžiť" z mojich krátkych filmov a nemusím kvôli iným veciam odchádzať od práce na ňom. Neviem presne, čo bude ďalej, ale som otvorený mnohým veciam, mám nejaké konkrétne vízie. Viem, že sa chcem pokúsiť povedať niečo prostredníctvom filmového média. No ak napríklad jedného dňa zistím, že sa to nedá, tak možno od toho odídem a budem robiť niečo úplne iné. Kto vie? Všetko má totiž svoje výhody i nevýhody. A pri filme to platí rovnako. Pre túto prácu musí človek vedieť veľa obetovať. A keď niečo obetujem, tak iba pre niečo, v čo verím. Zatiaľ som však sám zvedavý, čo sa bude diať ďalej.

Ivana Petríková
(autorka je študentkou filmovej vedy FTF VŠMU)

Ofenzíva festivalových filmov

Tretí ročník *Medzinárodného filmového festivalu Bratislava* (30. 11. – 8. 12. 2001) sa od predchádzajúceho ročníka líšil predovšetkým svojím priestorovým zakotvením, pretože jadro programu sa premiestnilo z Istropolisu do Ster Century Cinemas v bratislavskom Polus City Centre (reprízy filmov boli uvádzané v DK Zrkadlový háj a v kine Mladosť). Ster Century Cinemas poskytlo osem susediacich kinosál, takže rýchle presúvanie sa z jednej projekcie do druhej nebol žiadny problém. Navyše, premietacie miestnosti multiplexu sa môžu chváliť najkvalitnejším technickým zabezpečením nielen v bratislavských, ale v celoslovenských pomeroch.

Tretí MFF Bratislava uviedol viac ako 160 filmov a úprimne dúfam, že v budúcich ročníkoch sa festivalová ponuka filmov už nebude rozširovať. Rôznorodosť je aj tentokrát najvýstižnejšou charakteristikou festivalových filmov, aj keď mám osobne pocit, že snímky, ktoré preferujú dynamické tempo rozprávania a agresívnu modernizáciu obrazových kompozícií, boli zastúpené v menšine (napríklad *Anděl Exit, Broskynky, Maelström*). Čoraz viac naratívny temporytmus filmov upokojoval, spomaľoval, rozprávania boli sústredenejšie (aj keď stále veľmi často nedodržiavali príbehové súradnice), kompozícia obrazov bola dômyselnejšia a ich expresívnosť nebola vždy taká agresívna. Tieto tendencie boli zjavné napríklad vo výbornom filme režiséra Tsai Ming-lianga *Koľko je tam hodín?* Tento tvorca sa prezentoval už na vlaňajšom ročníku filmom *Diera*, jeho nový titul rozpráva príbeh mladého muža, ktorý sa po smrti svojho otca snaží prestaviť všetky hodiny v ázijskom meste Tchaj-pej na parížsky čas. Film ponúkol okrem dobrej zábavy, aj reflexiu komunikačných problémov, tlmočil tematiku kultúrnych odlišností, medziľudských vzťahov a ľudských pokusov o zmyslové zakotvenie svojich životov.


foto: archív MFF BA

Záber z víťazného izraelského filmu Dcéry slnka.

Výrazným príkladom pomalého rozprávania s precíznou štylizáciou obrazu bol film

maďarského režiséra Bélu Tarra *Werckmeisterove harmónie*. Podarilo sa mu úžasným spôsobom pracovať s emocionálnou tonalitou svojich obrazov a okrem rozvážneho a pomalého rozprávania vystupovala do popredia najmä atmosféra prostredia a jeho formálna estetizácia. Podobnú poetiku prezentoval aj ďalší ázijský film *Naladení na lásku* režiséra Wong Kar-waia (u nás známy predovšetkým filmom *Chunking Express*). Ázijská kinematografia sa na tohtoročnom festivale predstavila opäť v tom najlepšom svetle a okrem spomínaných titulov jej kvality potvrdili aj snímky *Adresa neznáma*, *Platforma*, *Slzy čierneho tigra* (uvedený v súťažnej sekcii), *Láska/Džús*, *Brat* alebo *Plody mora*. Posledne menovaný film naznačil ďalšiu tendenciu v poetike vizuálneho rozprávania filmu, ide o pokusy veristicky zachytiť krátky (časový alebo tematický) úsek zo života ľudí. Táto poetika pre svoje zámery často využíva výrazové spektrum ručnej kamery, ktorá monitoruje konanie filmovej postavy akoby tajne a akoby všade, čím vytvára dokonalú ilúziu autentického prežívania postavy. Okrem filmu *Plody mora* s touto poetikou viac-menej pracuje aj režisér Michael Haneke (*Bennyho video*, *Kód neznámy*) a odrážala sa aj vo filmoch *Ohrievač* či *Taliančina pre začiatočníkov*...

Ďalšiu výraznú skupinu filmov tvorili snímky, ktoré zaujali výraznou výpovednou hodnotou príbehu. Z tých najlepších treba spomenúť poľský film *Ahoj, Tereska*, britský film *Môj brat Tom* či Egoyanove filmy *Sladké zajtrajšky* a *Felicina cesta*. Nové či provokujúce témy a zaujímavé uhly pohľadu poskytovali najmä tituly, ktoré budú od budúceho roka zaradené do slovenskej distribučnej siete, ako *Intimita*, *Pianistka*, *Memento*... Doteraz sme spomínali predovšetkým súťažné filmy, ďalej snímky zo sekcií Nezávislé kino a Premiéry. Ostatné sekcie sa v ničom podstatnom nelíšili od minuloročného tematického rozvrstvenia programu, teda Európsky film, Profil: Johan van der Keuken, Zoom: Argentínsky film, Zoom: Kanadský film, Voľná zóna: Pod sukňami médií, Mikuláš a programové filmy Mimo sekcií. Súťažné filmy hodnotila okrem Poroty Medzinárodnej súťaže prvých a druhých hraných filmov aj porota FIPRESCI (Cena medzinárodných filmových kritikov) a Ekumenická porota. Víťazným filmom sa stala snímka *Dcéry slnka* iránskej režisérky Maryam Shahriar, Zvláštnu cenu za réžiu ex aequo dostali rakúsky režisér Ulrich Seidl za film *Psie dni* a Francúz Damien Odoul za *Hlboký dych*. Cenu za najlepší ženský herecký výkon získala Dina Korzun za postavu Táne vo filme *Posledné útočište*, Cenu za najlepší mužský herecký výkon Peter Musevski za svoj výkon vo filme *Chlieb a mlieko*. Cena FIPRESCI bola udelená filmu *Psie dni*, Zvláštnu cenu FIPRESCI získal slovinský titul *Chlieb a mlieko*. Ekumenická porota najvyššie ohodnotila čínsky film *Brat* a Zvláštnu cenu udelila českému filmu *Paralelné svety* a kanadskému dokumentu *Cigáni vo Svinej*. Diváci najväčšie sympatie venovali švédskej komédii *Jalla! Jalla!* Festival navštívilo spolu takmer 27 000 divákov. V súťaži sa odpremietalo 19 filmov, z toho 11 za prítomnosti tvorcov.

Skončil sa festival, ktorý oproti minulému roku stratil čaro nedozretosti, ale nasadil si masku dôslednej profesionalizácie a komercionalizácie. To všetko so sebou nesie klady, aj zápory. No napriek tomu bol 3. ročník MFF Bratislava výnimočný – predovšetkým bohatou ponukou filmov.

Daniel Bernát
(autor je študentom filmovej vedy FTF VŠMU)

Juhoslovanská kinematografia - na dvoch póloch!

Ešte v novembri minulého roka sme mali možnosť hostiť veľmi kurióznu kolekciu filmov z Juhoslávie na prehliadke *Dni juhoslovanského filmu*. Z ôsmich, pomerne slávnych filmov, ktoré sa premietali pod spoločným názvom *Po vojne*, bol čerstvo povojnový iba jeden – *Sud prachu* scenáristu Dušana Kovačevića a režiséra Gorana Paskaljevića. Ostatných sedem filmov bolo podstatne staršieho dátumu, patria do zlatého fondu belehradského štúdia Centar Film a zároveň sú neodmysliteľným pilierom juhoslovanskej kinematografie. Túto kolekciu prišiel predstaviť Srdjan Karanović (1945).

Nevedno prečo, akoby tu zapracoval balkánsky škriatok, ktorý si povedal, že je už konečne „po vojne" a tak výberovou kolekciou netreba vojnu pripomínať, treba sa vrátiť k úspešnej reprezentácii juhoslovanskej kinematografie z 80-tych rokov. To bola asi hlavná príčina, prečo sa vo výbere objavili filmy Pavlovića, Šijana a v neposlednom rade kinematografický skvost *Petrin osud* Srdjana Karanovića. A tak sa stalo, že sa v ten istý večer, na opačných koncoch Bratislavy, prezentovali rozdielne správy o Juhoslovanskom trápení. Počas filmovej prehliadky *Jeden svet*, kde sa tiež premietali filmy o súčasnej Juhoslávii, spomeňme napríklad Dedijérov film *Belehradská ZOO* alebo film Gorana Rebića *Trest*, ktoré zároveň priniesli odpoveď na nejednu otázku nášho súčasníka. V tomto ohľade vyznelo uvedenie nesporne krásnych, ale predsa len starších juhoslovanských filmov, ako opatrný kultúrno-politický ťah. A práve v tejto delikátnej situácii sa ocitol aj Srdjan Karanović...

Režisér Srdjan Karanović v roku 1970 skončil štúdium na pražskej FAMU, režíroval viac ako 70 dokumentárnych filmov, z hraných spomeňme film *Vôňa poľných kvetov* odmenený Cenou FIPRESCI v Cannes 1978, *Virdžina* (1991)



Foto: Dušan Trančík

Srdjan Karanović počas Dní juhoslovanského filmu v Bratislave

a dnes bezpochyby slávny film *Petrin osud* (1980). Srdjan Karanović pôsobil ako pedagóg na Fakulte dramatického umenia v New Yorku, na Brooklyn College, Wesleyan Univerzite a Boston Univerzite. V súčasnosti prednáša v Belehrade a externe v Lubljani. Mnohé otázky tohto tvorcu zostali nezodpovedané, iba okruh jeho najbližších priateľov sa mohol dozvedieť, že súčasný juhoslovanský film prechádza obdobnou krízou ako u nás, ale s tým rozdielom, že jeho krajina sa načas ocitla v nazajstnom nekašírovanom vojnovom pekle, ktoré poznamenalo mnohé osudy prostých ľudí.

Dušan Trančík
(autor je režisér)

OHLASY

Chaverim znamená priatelia

Ešte v roku 2000 sa v Bratislave konal prvý Festival izraelského filmu *Chaverim Chaverim* na Slovensku, čo znamená priatelia. Je to spoločný izraelsko-slovenský projekt, ktorého cieľom je predstaviť navzájom diela svojich kinematografií. V novembri minulého roka (17. – 30. 11. 2001) sa uskutočnil *Festival slovenského filmu Chaverim Chaverim* v Izraeli. V Tel Avive, Jeruzaleme a Haife sa premietlo desať celovečerných slovenských filmov a štrnásť krátkych filmov Filmovej a televíznej fakulty VŠMU – mimochodom, bola to jedna z najväčších prezentácií VŠMU v zahraničí vôbec.

Projekt organizovaný Úžasným občianskym združením bol podľa môjho názoru úspešný. Veľmi.

Izraelskí diváci sú totiž nesmierne vnímaví a rozhľadení, koniec koncov aj filmy ako napríklad najnovšie dielo Wong Kar-waia *Naladení na lásku* (uviedol ho aj 3. MFF Bratislava) sa v Izraeli premietajú v širokej distribúcii. Zároveň Izraelci nemajú jazykové problémy, pretože všetci akoby vnímali film v prvom rade ako umenie obrazu a anglické titulky sú pre nich dostatočnou informáciou o dialógoch. Keď som sa pýtal v kanceláriách známeho jeruzalemského medzinárodného filmového festivalu (každoročne v lete, deväť dní, cca 150 filmov), či filmy tlmočia do miestneho jazyka, pozerali na mňa sťa na blázna. Takisto v Izraeli funguje aj sieť Cinematéky a artkín. Spomínam to len preto, že som si zase raz uvedomil zvláštnu nechuť našich spoluobčanov k filmom, ktoré nie sú tlmočené do slovenčiny, čo na Slovensku komplikuje organizovanie akýchkoľvek akcií spojených so zahraničnou kinematografiou. Nehľadiac na to však dúfam, že budúcoročné pokračovanie projektu *Chaverim Chaverim – Festival (nového) izraelského filmu* – na Slovensku bude zábavné a inšpiratívne pre slovenských divákov aspoň tak, ako bol pre izraelských tohtoročný projekt prezentácie slovenských filmov.

Martin Ciel
(autor je filmový teoretik)



V delegácii vedenej ministrom kultúry SR Milanom Kňažkom, ktorá reprezentovala Slovensko na Festivale slovenského filmu v Izraeli, uviedla film Vlada Adáska Hana a jej bratia jeho hlavná ženská predstaviteľka Lucia Hurajová. Na snímke s Alonom Garbuzom, riaditeľom Tel Aviv Cinematheque.

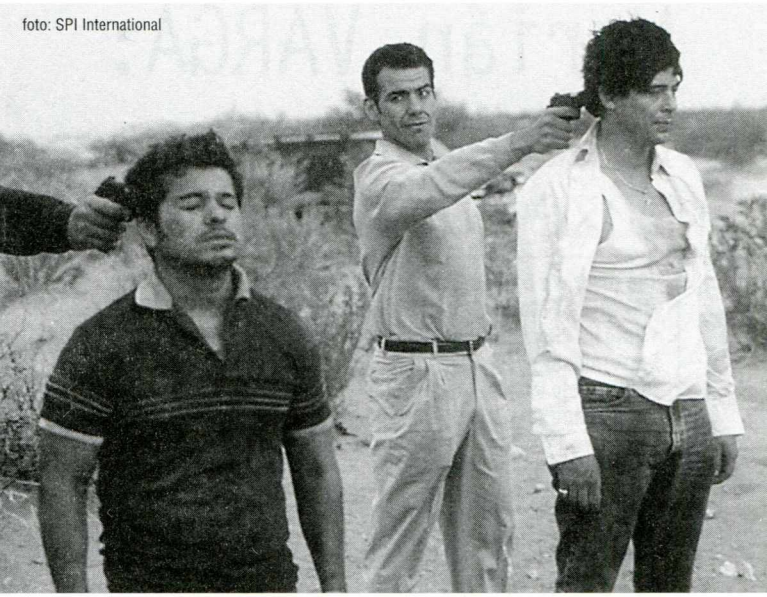
Nikto nie je vylúčený!

Režisér Steven Soderbergh už vo filmoch *Sex, lži a video*, *Zakázané ovocie* a *Erin Brockovich* dokázal, že vie rozprávať, aj filmovať. V gangsterskom filme *Traffic – aféry (bez)mocných*, rozkúskoval a poskladal osudy ľudí v narkotickom po(d)zemí do dômyselného a dramatického puzzle. Pre svoj príbeh našiel zodpovedajúce tempo, štýl a skvelú charakterovú profiláciu postáv, autenticky prezentovanú aj vďaka netradične (nehollywoodsky) obsadenými hercami (Douglas, Zeta-Jonesová).

Scenáristická a režijná koncepcia filmu je brilantná. Soderbergh postihuje široké (snáď celé) spektrum ľudí, pohybujúcich sa v zložitej hierarchii drogovej kultúry – od politikov, sudcov, terapeutov, policajtov až po dealerov a obyčajných užívateľov. V pomerne krátkych intervaloch strieda a preplieta niekoľko príbehov. Sudca Robert Wakefield razantne bojuje vo vojne proti drogám a pritom netuší, že jeho dcéra je závislá na heroíne. Tehotná Helena Ayala berie „spravodlivosť" do vlastných rúk a „dobrovoľne" vstupuje do drogového kráľovstva po tom, čo je jej manžel obvinený z nezákonného obchodovania. Mexický policajt Javier Rodriguez sa snaží udržať si odstup od temných machinácií v narkotických karteloch, no aj tak uviazne v sieti korupcie. Napokon je tu príbeh dvoch agentov DEA, ktorí chytia „malú rybku", dealera Eduarda Ruiza a pokúšajú sa ho presvedčiť, aby udal svojho bossa.

Nie všetky postavy sa pri kšeftovaní, splácaní úrokov a pri lovení zločincov naozaj stretnú – niekedy ovplyvnia osudy iných priamo (Eduardo zradí Heleninho manžela), inokedy sú spojenia medzi príčinami a (zvyčajne tragickými) následkami menej zreteľné. Niekedy úplne postačí, keď kamera zašvenkuje nad mexickou hranicou a ukáže postavy z rôznych príbehov – ako sa míňajú opačným smerom, aby tým naznačila, že všetci sa nejakým spôsobom zúčastňujú na mechanizme medzinárodného obchodu s drogami. Z tejto nebezpečnej hry bez pravidiel nie je nikto vylúčený. Ten, kto stál na okraji, sa stáva plne angažovaným (Helena), kto sa angažoval pasívne – debatami v politických kuloároch – zostáva poznačený osobnou traumou (Robert) a tí, ktorí stoja na rôznych stranách zákona, sú skorumpovaní (Javierov šéf), vo väzení (Eduardo), mŕtvi (Javierov parťák) alebo živí, avšak s pochybnosťami a bez vyhliadky na definitívne víťazstvo (Javier, agenti DEA). Film nehovorí len o drogách, ale aj o ďalších aspektoch, ktoré sú s nimi bezprostredne späté – o peniazoch, moci, luxuse, násilí, odplate, ale aj o trhových pravidlách ponuky a dopytu, kvôli ktorým táto vojna nebude (asi) nikdy vyhraná. Prestrihávaním viace-

foto: SPI International



rých príbehov sa Soderberghovi podarilo ukázať, že chápadlá organizovaného zločinu sú nielen mimoriadne dlhé, ale aj spletité, takže nikdy nie je celkom jasné, kto je s kým a proti komu, kto je kráľ a kto len pešiak, kto je vinník a kto obeť... Práve absolútne nepriehľadné motívy konania, zamotané sprisahanecké aférky a nepredvídateľné reakcie aktérov udržia diváka v napätí počas viac ako dvoch hodín filmu.

Soderbergh kombinuje rôzne, výrazne štylizované spôsoby nakrúcania. Mexické scény sníma polodokumentárnou rozstrasenou ručnou kamerou a sekvencie, odohrávajúce sa na púšti, presvecuje do dráždivej, dezorientujúcej (takmer halucinogénnej) žltej. Niektoré udalosti, ktoré ukotvuje v Spojených štátoch, prekrýva modrým filtrom. Tie plynú v pomalšom tempe – na rozdiel od sekvencií v Mexiku, ktoré sú plné krvavých násilností – čo korešponduje s navonok „kultivovaným" terorom narkotického (veľkomestského) podsvetia a vlády v USA. A hoci sa Amerika v posledných dňoch vojensky rozťahuje v inej krajine, *Traffic*... prízvukuje, že najstrašnejší nepriateľ je ten vnútorný.

Magdaléna Macejková
(autorka je študentkou filmovej vedy FTF VŠMU)

Traffic – Aféry (bez)mocných (USA/Nemecko, 2000)

Réžia: Steven Soderbergh, **Scenár**: Stephen Gaghan, **Hudba**: Cliff Martinez, **Strih**: Stephen Mirrione, **Kamera**: Peter Andrews, **Hrajú**: Michael Douglas, Don Cheadle, Benicio Del Toro, Luis Gutmán, Dennis Quaid, Catherine Zeta-Jones, **Minutáž**: 143 min.

Marián VARGA: Keď hudba môže rušiť film

Rád rozpráva o filme, ale do kina chodí iba občas. Málokto však vie, že Marián Varga (50), slovenský hudobný skladateľ a hráč na klávesové nástroje, napísal veľa hudby k filmom a dokumentom. Filmovú hudbu dnes z rôznych dôvodov nekomponuje, zato však pri počúvaní jeho hry máte pocit, že ste svedkom soundtracku k nemému, nikdy nezrealizovanému filmu.

Máte televízor, chodíte do kina?

– Mám, ale televízia vysáva energiu. V „telke" pozerám ľahšie filmy, pri sledovaní tých lepších dávam prednosť kinu. Ťažko ma niekto vytiahne z domu, ale keď sa už nechám nahovoriť, tak to väčšinou stojí za to. Na druhej strane som si všimol, že hudba k televíznym filmom je lepšia ako ku kinofilmom. Nie je natoľko patetická alebo bombastická a to mi vyhovuje. Ale nechcem generalizovať.

Všímate si hudobný doprovod vo filme alebo ho vnímate ako bežný poslucháč?

– Hudba k niektorým filmom je geniálna. Napríklad od poľského skladateľa Wojciecha Kilara, ktorý robil hudbu k niektorým Wajdovým, ale hlavne Zanussiho a Polanského filmom. Páči sa mi aj dvorný skladateľ Kieslowského – Zbigniew Preisner. Je to stále lepšie, ako to, čo produkujú skladatelia českej a slovenskej filmovej hudby. Vlado Godár je dobrý, ale na môj vkus je hudba k filmom, ktorú robil, až príliš autonómna.

Osobne mám skúsenosť, že neexistuje nijaká kooperácia medzi scenáristom, režisérom a hudobným skladateľom. Stalo sa mi aj to, že režisér, s ktorým som spolupracoval, „použil" hotovú hudbu na iný záber, ako som ju komponoval. Keď som potom videl výsledok, doslova som mal pocit, že je moja hudba uložená na nesprávnych miestach, ruší film.

Ako to skončilo?

– Možno je problém vo mne, ale niektorí režiséri sa mnou cítili zaskočení. Takže v poslednej dobe som už žiadnu podobnú prácu nerobil. Úprimne som mal pocit, že hudba bola oveľa lepšia než samotný film. Oni asi mali pocit, že sa snažím strhnúť pozornosť na seba, ale to nie je pravda.

Robili ste hudbu na hotové obrázky alebo podľa scenára?

– Obyčajne na obraz. V podstate som ju doloval z pamäti. Keď zistili, že som schopný improvizovať, začali to využívať priamo v akcii. Ponúkol som im celé svoje dielo. Väčšinou to, čo som zahral ako prvé, sa im páčilo najviac.

Najviac ste spolupracovali s Dušanom Trančíkom, napríklad na filmoch *Štvrtý rozmer, Iná láska, Víkend za milión*. Ako to fungovalo?

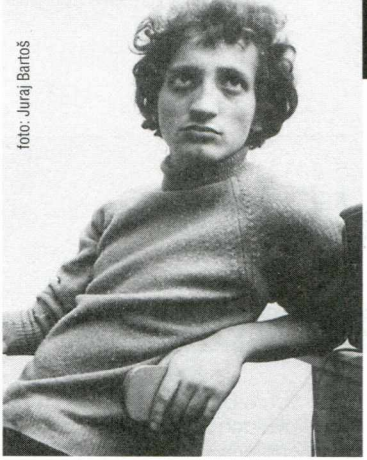


foto: Juraj Bartoš

– Trančík si moju robotu vážil, aspoň dúfam, asi preto som s ním spolupracoval na viacerých filmoch. Bral ma nielen ako muzikanta, ale rád si vypočul aj moje pripomienky k svojej práci. Dokonca som ho v niektorých prípadoch aj presvedčil.

Keď sme robili film *Štvrtý rozmer*, štveral sa ku mne každý deň do bytu a vášnivo sme diskutovali. Ale väčšinou bol zviazaný scenárom, vyžadoval presnosť. Paradoxne potom nemenil nič, iba hudbu. Dokonca, keď som nahrával, tak ma aj dirigoval. *(Varga krúži rukami ako dirigent a smeje sa.)*

Ako z odstupu hodnotíte tieto filmy?

– Obávam sa, že dnes mi už nič nehovoria. Zdajú sa mi scenáristicky chabé. Stalo sa aj to, že Trančík chodil v strižni po štyroch a hľadal kúsky filmov, ktoré predtým zahodil do nenávratna. To boli časy, keď o svojom filme nerozhodoval režisér, ale kultúrny ideológ z ÚV. Bol som svedkom toho, ako sa strihom musel meniť tragický príbeh na optimistický, aby to bolo v súlade so socialistickým optimizmom. Čo k tomu dodať? Pracovali sme za strašných, až amatérskych podmienok. Ale na druhej strane, tak sa robili mnohé poľské filmy a tie boli vynikajúce.

A dokumenty?

– Tých som spravil veľa. V podstate ma do nich donútili v dobe, keď som nebol finančne závislý. Snáď sa niektoré aj podarili.

Ponúkal vám v poslednej dobe niekto prácu na hudbe k filmu?

– K akým filmom? Veď sa tu nič nenakrúca... Súčasná situácia ma veľmi rozčuľuje. Môžem menovať desať súčasných českých režisérov, ktorí rok čo rok nakrúcajú dobré filmy. Na Slovensku sa to podarilo možno jedinému. Problém asi nebude len v peniazoch, ale som hlboko presvedčený o tom, že na Slovensku nastala fatálna kríza hodnôt. Toto je renesancia gýču, ku ktorému prúdia mohutné toky financií a tam, kde by mali byť peniaze, tam nie sú. Kultúra musí byť dotovaná štátom. Aký druh umenia si tu vie na seba zarobiť? Treba si uvedomiť, kto tu dnes disponuje peniazmi. Čo sú to za ľudia? S akými kultúrnymi nárokmi?

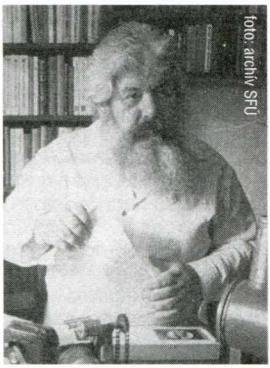
Hudobná firma Bonton avizovala vydanie vašej filmovej a dokumentárnej hudby na CD. V akom štádiu je tento projekt? Máte nejaké „veci", o ktorých by ste si mohli povedať, že obstáli aj bez filmu?

– So mnou o tom zatiaľ nikto korektne nehovoril. Filmovej hudby som vyrobil veľa, tak na niekoľko opusov. Väčšinou sa z filmu odohrá niekoľko repríz a potom sa stratí. Do komponovania som vložil veľa energie a bolo by škoda, keby hudba zanikla aj s nereprízovaným filmom. Problém je v tom, že nemám žiadny prehľad. Nevlastním naše filmy, takže nemám ani svoju hudbu...

Peter Bálik
(autor je redaktorom denníka SME)

Ivan Jozef RUMANOVSKÝ

(28. 5. 1929 - 5. 12. 2001 Bratislava)


foto: archív SFÚ

Na úvod môjho smutného textu rád konštatujem, že po tridsiatich rokoch odmietania spolupráce, súhlasil Ivan Rumanovský s účasťou na slávnostných uvedeniach filmu *Jánošík* z roku 1921 k 80. výročiu jeho nakrútenia a premiéry – najskôr 26. októbra 2001 v Podbrezovej, rodisku Jána Závodného a 17. novembra 2001 v Blatnici, rodisku Jaroslava Siakeľa. Boli to zároveň aj jeho posledné vystúpenia na verejnosti s uvedením filmu...

Ivan založil v roku 1958 slovenský filmový archív v bývalej požičovni filmov a na jeho základe vznikol 1. apríla 1963 Slovenský filmový ústav. Okrem toho, že bol predsedom Spolku priateľov staroslávneho Devína, bol aj čestným prezidentom pripravovaného Filmového festivalu Eduarda Schreibera v Lednických Rovniach 2004. Ivan bol filmový historik – samouk, hoci študoval filmovú vedu na FAMU v Prahe. Napísal dvadsať *Kapitol z histórie nemého a zvukového filmu na Slovensku* do časopisu Film a divadlo (1957), bol autorom knihy *Profesor Petzval, život a dielo* (1957). V jeho filmografii napočítame vyše dvadsať filmov z dejín slovenskej kinematografie, aj na politické témy. Ivan Rumanovský bol a zostane priekopníkom pri mapovaní bielych miest v dejinách slovenskej kinematografie.

Ivan, som rád, že nie Tvoja smrť, ale priateľský rozhovor, prelomili po toľkých rokoch bariéru nevraživosti medzi nami, ale aj medzi Tebou a SFÚ. Odišiel si nečakane, bez rozlúčky, mal si ešte toľko plánov. Zostanú už, žiaľ, nerealizované. Bol si to Ty, ktorý si ma už v roku 1965 ako študenta záhradníckej školy v Malinove, kde si filmoval, dokázal tak zaujať historkami z dejín kinematografie, že som po šiestich rokoch štúdia a roku praxe záhradníctvo zavesil na klinec a začal som sa venovať filmu.

Ivan, nikdy na Teba nezabudnem.

Štefan Vraštiak

IN MEMORIAM

(Mimobratislavské kiná a filmové kluby sú vyznačené trojuholníkom!) ▽

Charlie centrum

Špitálska 4, Bratislava, tel.: 02/52963430

Kinosála Lumiere Filmotéka

predstavenia o 20.00 h.

1.-8.1. – **Blíženci**, r. Sh. Tsukamoto, Jap., 1999, 84 min.
9.-15.1. – **Kadosh**, r. A. Gitai, Franc./Izrael, 1999, 110 min.
16.-23.1. – **Bingo**, r. J. Kemp, VB, 1999, 90 min.
24.-31.1. – **Divoké mušle**, r. E. de Bruyn, Holand., 2000, 117 min.

Detský filmový klub Filmáčik

predstavenia o 16.00 h. – pokiaľ nie je uvedené inak

12.-13.1. – **Drak medvedíka Bommela**, r. V. F. Jensen, Holand., 1983, 82 min.
19.-20.1. – **Deti kapitána Granta**, r. V. Vajnštok, ZSSR, 1936, 92 min.
26.-27.1. – **Zuzana a čarovný prsteň**, r. E. Stranka, NDR, 1973, 67 min.

Kinosála Voskovec a Werich

predstavenia o 19.30 h.

Profilová prehliadka „Česká komédia"

1.-4.1. – **Ducháček to zařídí**, r. K. Lamač, 1938, 87 min.
5.-7.1. – **Tři přání**, r. E. Klos, J. Kadár, 1958, 96 min.
8.-10.1. – **Hoří má panenko**, r. M. Forman, 1967, 71 min.
11.-13.1. – **Farářův konec**, r. E. Schorm, 1968, 98 min.
14.-16.1. – **Hogo Fogo Homolka**, r. J. Papoušek, 1970, 78 min.
17.-19.1. – **Flirt se slečnou Stříbrnou**, r. V. Gajer, 1969, 76 min.
20.-22.1. – **Světáci**, r. Z. Podskalský, 1969, 99 min.
23.-25.1. – **Faunovo velmi pozdní odpoledne**, r. V. Chytilová, 1983, 100 min.
26.-28.1. – **Jára Cimrman, ležící, spící**, r. L. Smoljak, 1983, 83 min.
29.-31.1. – **Samotári**, r. D. Ondříček, 2000, 103 min.

2.1. – **Jalla! Jalla!**, r. J. Fares, Švédsko, 2000, 88 min. (17.00 a 19.00 h.)
2.1. – **Bratstvo vlka**, r. Ch. Gans, Franc., 2001, 142 min. (18.00 h.)
2.-9.1. – **Tanečnica v tme**, r. L. von Trier, Dán./Fr./Švéd., 2000, 140 min. (17.00 h.)
3.-16.1. – **Pikantné pokušenie 2**, r. J.B. Rogers, USA, USA, 2001, 104 min. (20.30 h.)
10.-16.1. – **Harry Potter a kameň mudrcov**, r. Ch. Columbus, USA/VB, 2001, 142 min. (17.00 h.)
17.-30.1. – **Roberto Succo**, r. C. Kahn, Fran./Tal., 2001, 124 min. (17.00 a 20.15 h.)
24.-31.1. – **Traffic-Aféry (bez)mocných**, r. S. Soderbergh, USA/Nem., 2001, 147 min. (17.15 a 20.00 h.)
24.-30.1. – **Sexy beštia**, r. J. Glazer, VB, 2000, 88 min. (18.30 h.)

FILMOVÉ KLUBY

Filmový klub Nostalgia

Budova SvF, Starohorská 2, Bratislava, tel.: 02/52961713
predstavenia o 18.30 a 20.45 h. – pokiaľ nie je uvedené inak

9.1. – **A.I.: Umelá inteligencia**, r. S. Spielberg, USA, 2001, 145 min. (18.30 h.)
11.1. – **Tuvalu**, r. V. Helmer, Nem., 1999, 92 min. (18.30 h.)
11.1. – **Čierna mačka, biely kocúr**, r. E. Kusturica, Fr./Nem./Juh., 1998, 129 min. (20.45 h.)
14.1. – **Kristove roky**, r. J. Jakubisko, SR, 1967, 93 min. (18.30 h.)
14.1. – **Obrazy starého sveta**, r. D. Hanák, SR, 1972, 64 min. (20.45 h.)
16.1. – **Malena**, r. G. Tornatore, Tal., 2000, 105 min. (18.30 h.)
16.1. – **Čokoláda**, r. L. Hallström, USA, 2000, 121 min. (20.45 h.)
18.1. – **Moskva slzám neverí**, r. V. Meňšov, ZSSR, 1979, 145 min. (18.00 h.)
18.1. – **Nedokončená skladba**, r. N. Michalkov, ZSSR, 1976, 96 min. (20.45 h.)
21.1. – **Zbehovia a pútnici**, r. J. Jakubisko, SR, 1968, 101 min. (18.30 h.)
21.1. – **Ružové sny**, r. D. Hanák, SR, 1976, 87 min. (20.45 h.)
23.1. – **Lužinova obrana**, r. M. Gorris, VB, 2000, 106 min. (18.30 h.)
23.1. – **Basquiat**, r. J. Schnabel, USA, 1996, 121 min. (20.45 h.)
25.1. – **Zázrak v Miláne**, r. V. de Sica, Tal., 1951, 94 min. (18.30 h.)
25.1. – **Zlodeji bicyklov**, r. V. de Sica, Tal., 1948, 88 min. (20.45 h.)
28.1. – **Vtáčkovia, siroty a blázni**, r. J. Jakubisko, SR/Fran., 1969, 78 min. (18.30 h.)
28.1. – **Ja milujem, ty miluješ**, r. D. Hanák, SR, 1980, 96 min. (20.45 h.)
30.1. – **Prelomiť vlny**, r. L. von Trier, Dán./Švéd./Fr./Hol./Nór., 1996, 139 min. (18.30 h.)

Filmový klub 901

Budova PdFUK, Račianska 59, Bratislava, tel. 02/44255470
predstavenia o 20.00 h. – pokiaľ nie je uvedené inak

16.1. – **Roberto Succo**, r. C. Kahn, Fran./Tal., 2001, 124 min

22.1. – **Matrix**, r. L. Wachowski, USA, 136 min.
23.1. – **Strach a hnus v Las Vegas**, r. T. Gilliam, USA, 1998, 119 min.
24.1. – **Sex Pistols: Bes a Des**, r. J. Temple, VB/USA, 2001, 105 min.
29.1. – **South Park**, r. T. Parker, USA, 1999, 81 min.
30.1. – **Tanečnica v tme**, r. L. von Trier, Dán./Fr./Švéd., 2000, 140 min.
31.1. – **The Million Dollar Hotel**, r. W. Wenders, Nem./USA/VB, 1999, 122 min.

Filmový klub Mladosť

Hviezdoslavovo nám. 17, Bratislava, tel.: 02/54435815
predstavenia o 20.00 h. – pokiaľ nie je uvedené inak

8.1. – **Traffic-Aféry (bez)mocných**, r. S. Soderbergh, USA/Nem., 2001, 147 min.
15.1. – **Tanečnica v tme**, r. L. von Trier, Dán./Fr./Švéd., 2000, 140 min.
22.1. – **Sex Pistols: Bes a Des**, r. J. Temple, VB/USA, 2001, 105 min.
29.1. – **Kokain**, r. T. Demme, USA, 2001, 124 min.

Filmový klub Múzeum

Nádvorie starej radnice, Bratislava, tel. 02/54435815
predstavenia o 19.00 h. - pokiaľ nie je uvedené inak

2 x Emily Watson
7.1. – **Lužinova obrana**, r. M. Gorris, VB, 2000, 106 min.
9.1. – **Prelomiť vlny**, r. L. von Trier, Dán./Švéd./Fr./Hol./Nór., 1996, 139 min.
14.1. – **Ôsmy deň**, r. J. van Dormael, Fran./VB/Bel., 1996, 118 min.
16.1. – **The Plastic People of the Universe**, r. J. Chytilová, ČR, 2001, 74 min.
21.1. – **Sny Akira Kurosawu**, r. A. Kurosawa, Jap., 1990, 119 min.
23.1. – **Legendy japonskej sci-fi**
28.1. – **Kadosh**, r. A. Gitai, Fran./Izrael, 1990, 110 min.
30.1. – **Čínske kúpele**, r. Zh. Yang, Čína, 1999, 95 min.

Filmový klub Lúky

Dom kultúry Lúky, Víglašská 1, Bratislava, tel.: 02/63823930
predstavenia o 20.00 h. – pokiaľ nie je uvedené inak, www.kzp.sk

Utorky s bratmi Coenovcami
8.1. – **Braček, kde si?**, r. J. Coen, USA, 2001, 106 min.
15.1. – **Big Lebowski**, r. J. Coen, USA/VB, 1998, 117 min.
Utorky s Pedrom Almodóvarom
22.1. – **Všetko o mojej matke**, r. P. Almodóvar, Šp./Fran., 1999, 102 min.
29.1. – **Na dno vášne**, r. P. Almodóvar, Šp./Fran., 1997, 101 min.

Filmový klub Za zrkadlom

Dom kultúry Zrkadlový háj, Rovniakova 3, Bratislava, tel.: 02/63836764, www.kzp.sk

Štvrtky s ázijským filmom
3.1. – **Jana a jej priatelia**, r. A. Kaplun, Izrael, 1999, 90 min. (20.01 h.)
10.1. – **Kľúč**, r. E. Forúzeš, Irán, 1986, 70 min. (20.02 h.)
17.1. – **Čínske kúpele**, r. Zh. Yang, Čína, 1999, 95 min. (20.03 h.)
24.1. – **Kadosh**, r. A. Gitai, Fran./Izrael, 1990, 110 min. (20.04 h.)

Artkino Za zrkadlom

Dom kultúry Zrkadlový háj, Rovniakova 3, Bratislava, tel.: 02/63836764, www.kzp.sk

2.1. – **Samotári**, r. D. Ondříček, ČR/Slovin., 2000, 103 min. (19.31 h.)
9.1. – **Memento**, r. Ch. Nolan, USA, 2000, 113 min. (19.32 h.)
16.1. – **Billy Elliot**, r. S. Daldry, USA, 2001, 110 min. (19.33 h.)
23.1. – **Bratstvo vlka**, r. Ch. Gans, Fran., 2001, 142 min. (19.34 h.)
30.1. – **Jalla! Jalla!**, r. J. Fares, Švédsko, 2000, 88 min. (19.35 h.)

Filmový klub Igric

Saratovská 2/A, Bratislava, tel.: 02/64365669

3.1. – **Možno**, r. C. Klapisch, Fr., 2001, 109 min. (19.00 h.)
17.1. – **The Rocky Horror Picture Show**, r. J. Sharman, VB, 1975, 101 min. (19.00 h.)

Filmový klub Univerzita Nitra

Pri Ústave literárnej a umeleckej komunikácie UKF v Nitre – Aula UKF
Tr. A. Hlinku 1, Nitra, tel.: 0905/580297

14.1. – **The Plastic People of the Universe**, r. J. Chytilová, ČR, 2001, 74 min. (18.00 h.)
Amélia z Montmartru, r. J.P. Jeunet, Fr./Nem., 2000, 120 min. (19.30 h.)
21.1. – **Ignoranti**, r. F. Ozpetek, Tal./Fran., 2000, 105 min. (18.00 h.)
Môj ružový život, r. A. Berliner, Fr./Belg./VB/Švaj., 1997, 90 min. (20.00 h.)
28.1. – **Samotári**, r. D. Ondříček, ČR/Slovin., 2000, 103 min. (18.00 h.)
Každý to rád inak, r. A. Jaoui, Franc., 2000, 112 min. (20.00 h.)

Filmový klub Freska 904 Bardejov

Kino Žriedlo, Bardejovské kúpele, tel.: 0903/921521
predstavenia o 16.30 h. – pokiaľ nie je uvedené inak

2.-3.1. – **Strach a hnus v Las Vegas**, r. T. Gilliam, USA, 1998, 119 min. (17.00 h.)
5.1. – **Mŕtvy muž**, r. J. Jarmusch, USA/SRN, 1995, 120 min. (16.30 h.)
10.-12.1. – **Východ-Západ**, r. R. Wargnier, Fr./Rusko/Šp./Bulh., 1999, 120 min. (17.00 h.)
12.1. – **Nedokončená skladba**, r. N. Michalkov, ZSSR, 1976, 96 min. (16.30 h.)
13.-14.1. – **Malena**, r. G. Tornatore, Tal., 2000, 105 min. (17.00 h.)
19.1. – **Tuvalu**, r. V. Helmer, Nem., 1999, 92 min. (16.30 h.)
20.-21.1. – **Zbohom, môj sladký domov**, r. O. Iosseliani, Fran./Tal./Švaj., 1999, 118 min. (17.00 h.)
23.-24.1. – **Jalla! Jalla!**, r. J. Fares, Švédsko, 2000, 88 min. (17.00 h.)
26.1. – **Tajnosti a lži**, r. M. Leigh, VB, 1995, 141 min. (16.30 h.)
30.-31.1. – **Angelin popol**, r. A. Parker, USA/VB, 1999, 145 min. (17.00 h.)

Klub filmového diváka Prešov

Kino klub, Nám. Mieru 1, Prešov, tel.: 051/ 7713103, 0905/834431
predstavenia o 19.30 h. – pokiaľ nie je uvedené inak

8.1. – **Jalla! Jalla!**, r. J. Fares, Švédsko, 2000, 88 min.
15.1. – **Sex Pistols: Bes a Des**, r. J. Temple, VB/USA, 2001, 105 min.
22.1. – **Večer filmového archívu**
29.1. – **Kým sa zotmie**, r. J. Schnabel, USA, 2000, 125 min.
2.-6.1. – **Bingo**, r. J. Kemp, VB, 1999, 90 min. (18.00 a 20.00 h.)

Filmový klub Tatra Košice

Hlavná 8, Košice, tel.: 055/6221223, 6221919

7.-9.1. – **Biela vdova**, r. N. Cole, VB, 2000, 92 min (7.1. o 16.00, 18.00 a 20.00 h., 8.-9.1. o 16.00 a 18.00 h.)
8.-9.1. – **Ôsmy deň**, r. J. van Dormael, Fran./VB/Bel., 1996, 118 min. (20.00 h.)
10.-11.1. – **Divoké mušle**, r. E. de Bruyn, Holand., 2000, 117 min. (17.45 a 20.00 h.)
15.-16.1. – **Prelomiť vlny**, r. L. von Trier, Dán./Švéd./Fr./Hol./Nór., 1996, 139 min. (19.30 h.)
22.-23.1. – **Roberto Succo**, r. C. Kahn, Fran./Tal., 2001, 124 min (20.00 h.)
29.-30.1. – **Kokain**, r. T. Demme, USA, 2001, 124 min. (20.00 h.)
31.1. – **Tanečnica v tme**, r. L. von Trier, Dán./Fr./Švéd., 2000, 140 min. (17.30 a 20.00 h.)

PREMIÉROVÉ KINÁ

Kino Tatra

Nám. 1. mája 7, Bratislava, tel.: 02/52968994

1.-2.1. – **Shrek**, r. A. Adamson, V. Jenson, USA, 2001, 97 min. (16.00 h.)
1.-2.1. – **Rýchlo a zbesilo**, r. R. Cohen, USA, 2001, 107 min. (18.00 a 20.30 h.)
3.-16.1. – **Traffic-Aféry (bez)mocných**, r. S. Soderbergh, USA/Nem., 2001, 147 min. (15.30, 18.00 a 20.30 h.)
17.-23.1. – **Sexy beštia**, r. J. Glazer, VB, 2000, 88 min. (15.30, 18.00 a 20.30 h.)
24.-30.1. – **Mandolína kapitána Corelliho**, r. J. Madden, USA, 2001, 131 min. (15.30, 18.00 a 20.30 h.)
31.1. – **Harry Potter a kameň mudrcov**, r. Ch. Columbus, USA/VB, 2001, 142 min. (16.30 a 19.30 h.)

Kino Hviezda

Nám. 1. mája 7, Bratislava, tel.: 02/52967471

1.-9.1. – **Harry Potter a kameň mudrcov**, r. Ch. Columbus, USA/VB, 2001, 142 min. (1.1. o 14.30 a 17.00 h., 2.-6.1. o 10.30, 14.30 a 17.00 h., 7.-9.1. o 14.30 a 17.00 h.)
1.-9.1. – **Zoolander**, r. B. Stiller, USA, 2001, 100 min. (19.30 a 21.05 h.)

10.-23.1. – **Kokain**, r. T. Demme, USA, 2001, 124 min. (10.-16.1. o 15.45 a 18.00 h., 17.-23.1. o 15.45, 18.00 a 20.30 h.)
10.-16.1. – **Jediný**, r. J. Wong, USA, 2001, 87 min. (20.30 h.)
24.-31.1. – **Pán prsteňov I – Spoločenstvo prsteňa**, r. P. Jackson, USA/VB, 165 min. (16.00 a 19.00 h., sobota a nedeľa aj o 13.00 h.)

Kino Istropolis

Trnavské mýto 1, Bratislava, tel.: 02/50228241

Veľká sála

1.-2.1. – **Harry Potter a kameň mudrcov**, r. Ch. Columbus, USA/VB, 2001, 142 min. (15.30 a 19.00 h.)
3.-23.1. – **Z pekla**, r. A. a A. Hughes, USA, 2001, 122 min. (16.30 a 19.30 h.)
24.-31.1. – **Pán prsteňov I – Spoločenstvo prsteňa**, r. P. Jackson, USA/VB, 165 min. (16.00 a 19.30 h.)

Istropolis I

1.-16.1. – **Harry Potter a kameň mudrcov**, r. Ch. Columbus, USA/VB, 2001, 142 min. (1.-4.1. o 14.00, 17.00 a 20.00 h., 5.-6.1. aj o 10.30 h., 7.-16.1. o 17.00 a 20.00 h., 8.-9.1. aj o 10.30 a 14.00 h.)
17.-30.1. – **Láske na stope**, r. P. Chelsom, USA, 2001, 90 min. (16.00, 18.00 a 20.30 h.)
31.1. – **Belphegor – Fantóm Louvru**, Fran., 142 min. (17.00 a 20.00 h.)

Istropolis Detské kino - Kinečko

predstavenia o 17.00 h., cez víkend aj o 15.00 h., pokiaľ nie je uvedené inak
1.-2.1. – **Mačky a psi**, r. L. Guterman, USA, 2001, 85 min.
4.-6.1. – **Spy Kids**, r. R. Rodriguez, USA, 2001, 88 min.

Artkino Istropolis

1.-2.1. – **Dohola?**, r P. Breathnach, VB/USA, 2000, 91 min. (17.30 h.)
1.-2.1. – **Jalla! Jalla!**, r. J. Fares, Švédsko, 2000, 88 min. (20.00 h.)
3.-9.1. – **Každý to rád inak**, r. A. Jaoui, Franc., 2000, 112 min. (17.30 a 20.00 h.)
10.-16.1. – **Anděl Exit**, r. V. Michálek, ČR, 2000, 100 min. (17.30 a 20.00 h.)
17.-23.1. – **Bratstvo vlka**, r. Ch. Gans, Fran., 2001, 142 min. (17.30 a 20.00 h.)
24.-30.1. – **Lužinova obrana**, r. M. Gorris, VB, 2000, 106 min. (17.30 a 20.00 h.)
31.1. – **Mandolína kapitána Corelliho**, r. J. Madden, USA, 2001, 131 min. (17.30 a 20.00 h.)

Istropolis Teátro

17.-23.1. – **Jediný**, r. J. Wong, USA, 2001, 87 min. (17.30 a 19.30 h.).
31.1. – **Hriešnica**, r. D. Dugan, USA, 2001, 91 min. (17.30 a 19.30 h.)

Kino Mladosť

Hviezdoslavovo nám. 17, Bratislava, tel.: 02/54435049

3.-16.1. – **Traffic-Aféry (bez)mocných**, r. S. Soderbergh, USA/Nem., 2001, 147 min. (14.30, 17.15 a 20.00 h., 15.1. o 14.30 a 17.15 h.)
17.-19.1. – **Prelomiť vlny**, r. L. von Trier, Dán./Švéd./Fr./Hol./Nór., 1996, 139 min. (17.30 h.)
20.1. – **Posledné pokušenie Krista**, r. M. Scorsese, USA/Kan., 1988, 163 min. (17.00 h.)
22.-23.1. – **Amélia z Montmartru**, r. J. P. Jeunet, Fr./Nem., 2000, 120 min. (15.15 a 17.30 h.)
17.-23.1. – **Sex Pistols: Bes a Des**, r. J. Temple, VB/USA, 2001, 105 min. (20.00 h.)
24.-30.1. – **Roberto Succo**, r. C. Kahn, Fran./Tal., 2001, 124 min. (15.15, 17.30 a 20.00 h., 29.1. o 15.15 a 17.30 h.)
31.1. – **Čierna mačka, biely kocúr**, r. E. Kusturica, Fr./Nem./Juh., 1998, 129 min. (15.15, 17.30 a 20.00 h.)

Kino Istota

Karloveská 32, Bratislava, tel.: 02/60664283

2.-9.1. – **Harry Potter a kameň mudrcov**, r. Ch. Columbus, USA/VB, 2001, 142 min. (2.-5.1. o 13.30, 16.30 a 19.30 h., 7.-9. o 16.30 a 19.30 h.)
10.1. – **Kytice**, r. F. A. Brabec, ČR, 2000, 78 min. (17.30 a 20.00 h.)
11.1. – **Moulin Rouge**, r. B. Luhrmann, USA, 2001, 126 min. (17.30 a 20.00 h.)
12.-13.1. – **Pikantné pokušenie 2**, r. J.B. Rogers, USA, 2001, 104 min. (17.30 a 20.00 h.)
12.1. – **Dr. Dolittle 2**, r. S. Carr, USA, 2001, 87 min. (15.00 h.)
13.1. – **Spy Kids**, r. R. Rodriguez, USA, 2001, 88 min. (10.00 a 15.00 h.)
14.-16.1. – **Jediný**, r. J. Wong, USA, 2001, 87 min. (17.30 a 20.00 h.)
17.-22.1. – **Traffic-Aféry (bez)mocných**, r. S. Soderbergh, USA/Nem., 2001, 147 min. (19.30 h.)
17.-18.1. – **Shrek**, r. A. Adamson, V. Jenson, USA, 2001, 97 min. (17.30 h.)
19.-20.1. – **Mačky a psi**, r. L. Guterman, USA, 2001, 85 min. (19.1. o 15.00 h., 20.1. o 10.00 a 15.00 h.)
21.-22.1. – **Shrek**, r. A. Adamson, V. Jenson, USA, 2001, 97 min. (17.30 h.)
23.1. – **Čokoláda**, r. L. Hallström, USA, 2000, 121 min. (17.30 a 20.00 h.)
24.-31.1. – **Pán prsteňov I – Spoločenstvo prsteňa**, r. P. Jackson, USA/VB, 165 min. (16.00 a 19.30 h.)
27.1. – **Atlantída: Stratená ríša**, r. G. Trousdale, K. Wise, USA, 2001, 95 min. (10.00 h.)

Kino Zrkadlový háj

Dom kultúry Zrkadlový háj, Rovniakova 3, Bratislava, tel.: 02/63836764, www.kzp.sk
predstavenia o 19.30 h. – pokiaľ nie je uvedené inak

6.-7.1. – **Moulin Rouge**, r. B. Luhrmann, USA, 2001, 126 min.

13.1. – **Sestrička Betty**, r. N. LaBute, USA, 2000, 110 min.
14.1. – **Pikantné pokušenie 2**, r. J.B. Rogers, USA, 2001, 104 min.
20.-21.1. – **Scary Movie 2**, r. K.I. Wayans, USA, 2001, 82 min.
27.-28.1. – **Zlatíčka pre každého**, r. J. Roth, USA, 2001, 103 min.

Detské predstavenia
predstavenia o 16.00 h. – pokiaľ nie je uvedené inak
5.-6.1. – **Rozprávka o Palčekovi**
12.-13.1. – **Zlatá míľa**
19.-20.1. – **Rozprávka o snehovej kráľovnej**
26.-27.1. – **Myšiak Stuart Little**, r. R. Minkoff, USA, 90 min.

Kino Lúky

Dom kultúry Lúky, Vígľašská 1, Bratislava, tel.: 02/63823930, www.kzp.sk
predstavenia o 20.00 h., v nedeľu o 18.30 h. – pokiaľ nie je uvedené inak

3.-4.1. – **Moulin Rouge**, r. B. Luhrmann, USA, 2001, 126 min.
5.-6.1. – **Denník Bridget Jonesovej**, r. S. Maguire, VB/USA/Fr., 2001, 92 min.
9.-10.1. – **Nepovedz ani slovo**, r. G. Fleder, USA, 2001, 105 min.
11.1. – **15 minút**, r. J. Herzfeld, USA, 2001, 121 min.
13.1. – **Kým sa zotmie**, r. J. Schnabel, USA, 2000, 125 min.
16.-17.1. – **Takmer dokonalý zločin**, r. S. Raimi, USA, 2000, 111 min.
18.1. – **Anděl Exit**, r. V. Michálek, ČR, 2000, 100 min.
20.1. – **Kondomédia**, r. F. Veber, Fran., 2001, 90 min.
23.1. – **Pikantné pokušenie 2**, r. J. B. Rogers, USA, 2001, 104 min.
27.1. – **Memento**, r. Ch. Nolan, USA, 2000, 113 min.
30.1. – **Záhada Blair Witch 2**, r. J. Berlinger, USA, 2000, 90 min.

Detské predstavenia
predstavenia o 16.00 h.
6.1. – **Atlantída: Stratená ríša**, r. G. Trousdale, K. Wise, USA, 2001, 95 min.
12.-13.1. – **Grinch**, USA, 100 min.
20.1. – **Shrek**, r. A. Adamson, V. Jenson, USA, 2001, 97 min.
26.-27.1. – **Mach, Šebestová a kouzelné sluchátko**, r. V. Vorlíček, ČR/Čína, 2001, 100 min.

Kino Igric

Saratovská 2/A, Bratislava, tel.: 02/64365669
predstavenia o 19.00 h. – pokiaľ nie je uvedené inak

6.1. – **Jurský park 3**, r. J. Johnston, USA, 2001, 93 min. (17.00 a 19.00 h.)
10.1. – **15 minút**, r. J. Herzfeld, USA, 2001, 121 min.
13.1. – **Mačky a psi**, r. L. Gutterman, USA, 2001, 85 min. (17.00 a 19.00 h.)
20.1. – **Kto z koho**, r. F. Oz, USA, 2001, 123 min.
24.1. – **A.I. Umelá inteligencia**, r. S. Spielberg, USA, 2001, 125 min.
27.1. – **Planéta opíc**, r. T. Burton, USA, 2001, 115 min.
31.1. – **Nepovedz ani slovo**, r. G. Fleder, USA, 2001, 105 min.

Kino Odboj

Jadranská ul., Bratislava, tel.: 02/64361064, www.XChat.sk
predstavenia o 17.00 a 19.30 h. – pokiaľ nie je uvedené inak

2.-3.1. – **Scary Movie 2**, r. K. I. Wayans, USA, 2001, 82 min.
5.-6.1. – **Operácia Swordfish**, r. D. Sena, USA, 2001, 120 min.
12.-13.1. – **Zlatíčka pre každého**, r. J. Roth, USA, 2001, 103 min.
19.-20.1. – **Amélia z Montmartru**, r. J.P. Jeunet, Fr./Nem., 2000, 120 min. (19.1. o 17.00 h., 20.1. o 19.30 h.)
19.-20.1. – **Kytice**, r. F. A. Brabec, ČR, 2000, 78 min. (19.1. o 19.30 h., 20.1. o 17.00 h.)
25.1. – **Mach, Šebestová a kouzelné sluchátko**, r. V. Vorlíček, ČR/Čína, 2001, 100 min.
26.-27.1. – **Atlantída: Stratená ríša**, r. G. Trousdale, K. Wise, USA, 2001, 95 min. (15.30 h.)
26.-27.1. – **Pikantné pokušenie 2**, r. J.B. Rogers, USA, 2001, 104 min.
28.-30.1. – **Harry Potter a kameň mudrcov**, r. Ch. Columbus, USA/VB, 2001, 142 min.
31.1. – **Kto z koho**, r. F. Oz, USA, 2001, 123 min. (19.30 h.)

Ster Century Cinemas - Polus

Vajnorská cesta, Bratislava, tel.: 02/49102222, www.stercentury.sk

3.1. – **Z pekla**, r. A. a A. Hughes, USA, 2001, 122 min.
Traffic-Atéry (bez)mocných, r. S. Soderbergh, USA/Nem., 2001, 147 min.
10.1. – **Jediný**, r. J. Wong, USA, 2001, 87 min.
17.1. – **Láska je slepá**
Láske na stope, r. P. Chelsom, USA, 2001, 90 min.
21.1. – **Pán prsteňov I – Spoločenstvo prsteňa**, r. P. Jackson, USA/VB, 165 min.
Vanilkové nebo
31.1. – **Divoká jazda**

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!

Mamberamo na videokazetách

Dokument Pavla Barabáša *Tajomné Mamberamo* sa v decembri na krátky čas dostal do kinodistribúcie, takisto aj na videokazety. Je to jeden z najoceňovanejších filmov v poslednom období, naposledy získal Grand Prize na MFF Kendal Mountain v novembri minulého roka. V tento mesiac bol úspešný aj Barabášov film *Mustang*, ktorý bol naposledy odmenený Cenou Josefa Vlka na Medzinárodnom festivale filmov a videoprogramov „Týká se to také Tebe" v Uherskom Hradišti, Velehrade a Uherskom Brode. Je to už štvrtá hlavná cena pre tento film, ktorý mal spolu s filmom *Expedícia Sibír* slovenskú premiéru na 3. MFF Bratislava. ***(sim)***

Premiéra Šulíkovho Jakubiska



foto: Ján Šebík

Súčasťou pripravovaného projektu *Traja o troch*, ktorý vzniká v produkčnej spoločnosti Mira Šindelku Film Factory v koprodukcii so SFÚ, sú aj filmy Martina Šulíka *Nerealizované projekty Juraja J.* a *Monológ Juraja J.*, ktoré mali premiéru na 3. MFF Bratislava za osobnej účasti režiséra za kamerou Martina Šulíka i režiséra (v tomto prípade) pred kamerou Juraja Jakubiska. Na tlačovej besede po projekcii filmu, na ktorej sa zúčastnili aj režisér Juraj Johanides a režisér a zároveň producent projektu Miro Šindelka, informovali o jeho vývoji. Ďalšie dva dokumenty sú o Dušanovi Hanákovi a Elovi Havettovi, celý projekt by mal mať premiéru v júli 2002. ***(sim)***

Podpora z fondu Eurimages

Termín prvej tohtoročnej uzávierky na podanie žiadostí o podporu z fondu Eurimages je **10. 1. 2002**. Podpora sa udeľuje na projekty európskych koprodukcií (minimálne bilaterálnych) celovečerných filmov, na distribúciu európskych filmov a na kiná. Žiadosti podávajte vyplnením formulára, ktorý získate priamo na sekretariáte fondu EURIMAGES (tel: ++33 3 88 41 26 40, fax: ++33 3 88 41 27 60, e-mail: Eurimages@coe.int) alebo na internetovej stránke http://culture.coe.int/Eurimages „Index for Application form" a zašlite na adresu: Council of Europe – EURIMAGES, Avenue de l'Europe, F – 67075 STRASBOURG Cedex, FRANCE. (Bližšie informácie: na www.aic.sk alebo priamo v SFÚ: Audiovizuálne informačné centrum, Grösslingová 32, 811 09 Bratislava, tel.: 52733212, tel./fax: 52733214, e-mail: aic@aic.sk. ***(anac)***

Vyhodnotené!

V októbrovom čísle Film.sk sme uverejnili čitateľskú anketu, na ktorej vyhodnotenie sme si dali viac času, aby sme mohli dospieť k výsledkom, ktoré budú zaujímať nás, a domnievame sa, že aj vás. Z vašich odpovedí, ktoré pre nás boli prínosom, budeme vychádzať pri postupnom formovaní súčasnej štruktúry Film.sk.

Jedným zo zaujímavých faktov, ktoré vyplynuli z ankety, je, že napriek tomu, že Film.sk sa distribuuje takmer výlučne v Bratislave (okrem miest: Nitra, Bardejov, Prešov, Košice), do ankety sa zapojilo viac ako 60% čitateľov z mimobratislavských regiónov Slovenska (Betliar, Prešov, Košice, Levice, Banská Bystrica, Nitra, Čerňany, Piešťany, Nesvady, Pružina). Rovnaké percento čitateľov je s obsahovou náplňou spokojné. Z informatívnych rubrík sú najlepšie hodnotené nasledovné: *Horúca novinka, Správy z filmového diania, Nové filmy pre filmové kluby a premiérové kiná, Novinky* (nové slovenské filmy a tv produkcia) a *Kalendárium*. Z názorových rubrík sú najviac bodované: *Rozhovor, Profil, Filmotéka, Téma, Recenzia* a monotematické prílohy. Rebríček TOP 5 s najvyššími známkami dostali: *Rozhovor, Horúca novinka, Profil, Správy z filmového diania, Filmotéka*.

Na mienku o Film.sk sme sa niektorých ľudí, pôsobiacich v oblasti filmu, spýtali za vás: **Martin Ciel**: *„Film.sk čítam, pretože sa tam vždy dozviem, čo je nové v oblasti kinematografickej kultúry na Slovensku. A ešte – informácie sú tam presné, netreba ich overovať. Týka sa to recenzií, ako aj programov kín."* **Peter Michalovič**: *„Film.sk mi poskytuje množstvo aktuálnych a cenných informácií."* **Martin Šulík**: *„Film.sk čítam preto, lebo je to skoro jediné periodikum o filme, ktoré na Slovensku vôbec vychádza."* **Dušan Trančík**: *„Film.sk čítam veľmi rád, lebo je tu päť filmárov a v každom čísle sa nejaká tá klebeta ujde aj na mňa. Sú v ňom základné informácie o skromnom pohybe v slovenskom filme. Nemôžem nič iné povedať."* **Ondrej Šulaj**: *„Čítam Film.sk, pretože sú tam tie najaktuálnejšie veci, ktoré sa môžem dozvedieť z filmového sveta. Film.sk je dôkazom, že na malom formáte sa dajú robiť veľké a zaujímavé veci."*

Ďakujeme všetkým, ktorí sa zapojili do čitateľskej ankety, je to pre nás dôležitý zdroj informácií. Zo zúčastnených sme vyžrebovali troch výhercov, ktorí získavajú ročné predplatné Film.sk na rok 2002 a k tomu súbor publikácií SFÚ: **Marián Libo z Levíc** *(Katalóg slovenských celovečerných filmov 1921 – 1999* a *Martin Hollý – Život za kamerou)*, **Jozef Jakubech z Pružiny** *(Katalóg slovenských celovečerných filmov 1921 – 1999* a *Hollywoodoo – filmové ilúzie podľa zaručených receptov)*, **Ľudovít Hičár z Bratislavy** *(Katalóg slovenských celovečerných filmov 1921 – 1999* a *Sprievodca klubovým filmom)*.

(sim)

ČITATEĽSKÁ ANKETA

REBRÍČEK NÁVŠTEVNOSTI-TOP TEN

(Premiérové kiná - OKTÓBER 2001)

REBRÍČKY

	počet divákov
1. **Jurský park 3**	28 570
2. **Tmavomodrý svet**	24 088
3. **Pearl Harbor**	20 966
4. A.I. – Umelá inteligencia	19 519
5. Amélia z Montmartru	13 388
6. Mačky a psi	12 841
7. Planéta opíc	12 544
8. Rýchlo a zbesilo	9 266
9. Spy kids	8 090
10. Denník princeznej	7 367

Zdroj: Únia filmových distributérov

VÝROČIA

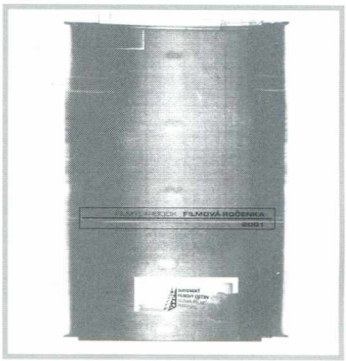
JANUÁR 2002

1. 1. 1942 **Magdaléna Leššová** (rod. Maslenková) – herečka
5. 1. 1922 **Július Jaššo** – dramaturg, zvukový majster (zomrel 20. 1. 1998)
8. 1. 1927 **Rudolf Thrún** – herec (zomrel 27. 8. 1985)
8. 1. 1952 **Eva Večerová** – herečka
9. 1. 1952 **Ladislav Kočan** – herec
10. 1. 1942 **Etela Viskupová** – bibliografka
11. 1. 1917 **Arnošt Garlatty** – herec (zomrel 21. 2. 1962)
12. 1. 1937 **Milan Drotár** – herec (zomrel 15. 4. 1991)
12. 1. 1952 **Petronela Valentová** (rod. Dočolomanská) – herečka
13. 1. 1952 **Katarína Orbánová** (vyd. Mazerová) – herečka
15. 1. 1922 **Július Pántik** – herec
17. 1. 1942 **Viliam F. Šikula** – spisovateľ (zomrel 2. 2. 1995)
19. 1. 1927 **Bohumil Kostrec** – herec
21. 1. 1937 **Tibor Varga** – tv. kameraman
22. 1. 1957 **Ingrid Štepanovičová** – dramaturgička
25. 1. 1922 **Ľudovít Ozábal** – herec (zomrel 16. 8. 1992)
27. 1. 1937 **Vincent Šuty** – strihač
29. 1. 1912 **František Švantner** – spisovateľ (zomrel 13. 10. 1950)
29. 1. 1927 **Mária Grimeková** (rod. Godálová) – herečka (zomrela 6. 9. 1983)
29. 1. 1947 **Marián Varga** – hudobný skladateľ
29. 1. 1957 **Ľubo Kocka** – režisér
29. 1. 1942 **Eva Mária Chalupová** – herečka
30. 1. 1927 **Jaroslav Vrzala** – herec (zomrel 29. 2. 1992)

Slovenský filmový ústav

Grösslingová 32, 811 09 Bratislava

Novinka z edičného oddelenia



kol. zostavovateľov

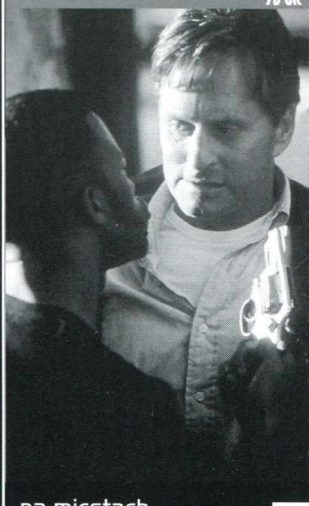
Filmová ročenka 2000

Filmová ročenka 2000 svojím poslaním a charakterom nadväzuje na predchádzajúce vydanie ročenky mapujúcej desaťročné obdobie slovenskej kinematografie. Publikácia obsahuje stabilné kapitoly ako kalendár filmových udalostí, údaje o slovenských filmových podujatiach a festivaloch, kapitoly venované filmovej distribúcii, publikáciám a periodikám, pripomenutie úmrtí významných osobností slovenského filmu, adresár inštitúcií a organizácií slovenskej kinematografie. Čitatelia sa môžu oboznámiť so študentskou filmovou tvorbou, súpisom ocenení slovenských filmov a filmových tvorcov a s kompletným prehľadom slovenskej filmovej produkcie (členenej na oblasť hraného, dokumentárneho a animovaného filmu). K novým, ale stabilným kapitolám patrí aj bibliografický súpis článkov o slovenských filmoch za rok 2000 a študentské filmy na študentských festivaloch. Nechýba menný register, názvový register a skratky.

V predaji od januára 2002
vo vybraných slovenských kníhkupectvách.

Kontakt: Marína Kuruczová, Slovenský filmový ústav,
Grösslingová 32, 811 09 Bratislava,
tel.: 57 10 15 11, fax: 52 96 34 61, e-mail: sfu@sfu.sk

FILM.SK
mesačník o filmovom dianí na Slovensku
1
2002
www.filmsk.sk
70 Sk



kalendárium

premiéry

klubotéka

rozhovor

niečo z všmu

téma

filmové novinky

recenzia

profil

ohlasy

rebríčky a jubileá

film na internete

programy

vybraných

premiérových kín

a klubov

na miestach:

kníhkupectvá:
Artforum
EX LIBRIS
Perfekt
Vachix
Radosť Bardejov

filmové kluby:
FK Nostalgia
FK 901
FK 903
FK Univerzita Nitra
FK Tatra Košice
FK Freska 904 Bardejov
Klub filmového diváka Prešov

premiérové kiná:
Hviezda

Charlie centrum
Mladosť

vrátnica VŠMU
knižnica SFÚ

SLOVENSKÝ FILMOVÝ ÚSTAV
SLOVAK FILM INSTITUTE

ISSN 1335-8286
01
9 771335 828003

Film.Sk je registrovaný MK SR pod reg. č. 2220/99